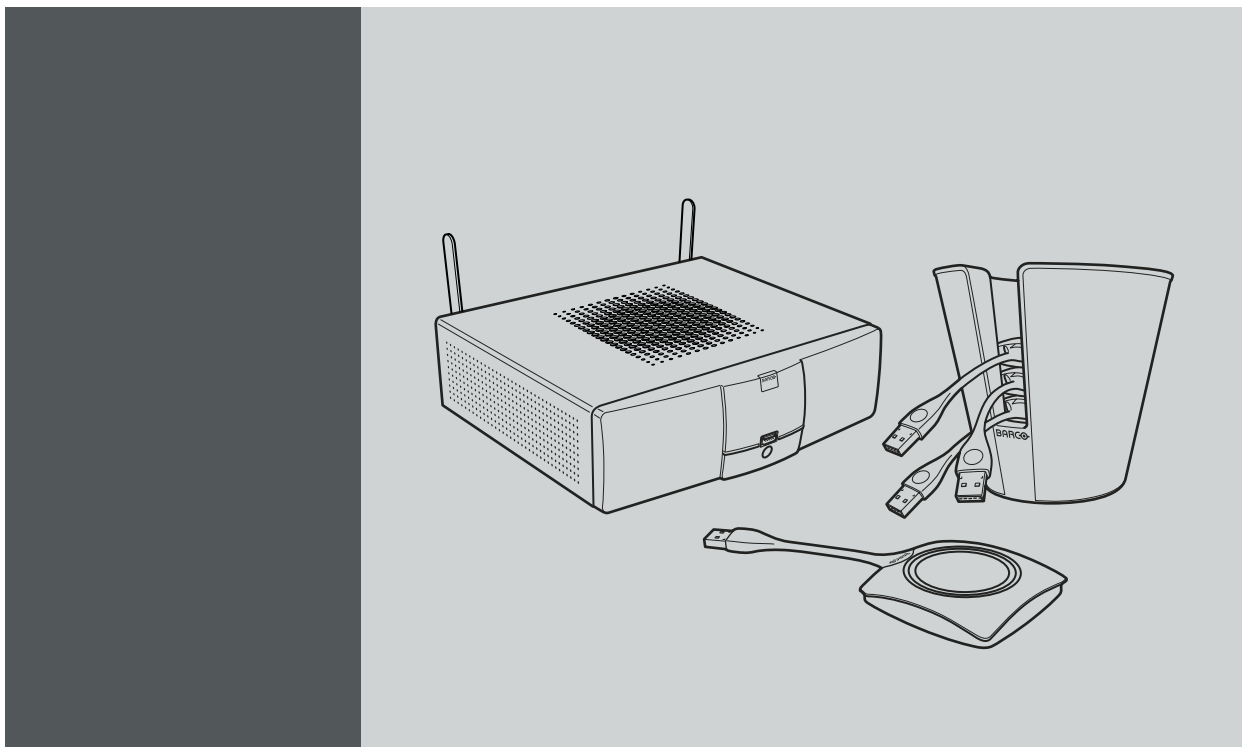


ClickShare



Руководство пользователя

Barco NV

President Kennedypark 35, 8500 Kortrijk, Belgium

Телефон: +32 56.23.32.11

Факс: +32 56.26.22.62

Эл. почта: www.barco.com/en/support

Перейдите на наш веб-сайт: www.barco.com

Напечатано в Китай

Изменения

Компания предоставляет данное руководство “как есть” без гарантий любого рода, явных или подразумеваемых, включая помимо всего прочего подразумеваемые гарантии или коммерческую ценность и пригодность для определенной цели. Компания Varco может вносить любые улучшения и/или изменения в продукты и/или программы, описанные в данном документе, в любое время без предварительного уведомления.

Данный документ может содержать технические неточности или типографские ошибки. Периодически в данный документ вносятся изменения; эти изменения публикуются в новых версиях данного документа.

Новейшие версии руководств Varco можно загрузить на веб-сайте компании Varco www.varco.com или на веб-сайте компании Varco с защищенным доступом <https://www.varco.com/en/signin>.

©

Все права защищены. Запрещается копирование, воспроизведение или перевод какой-либо из частей данного документа. Запрещается запись, передача или сохранение документа в воспроизводящих системах без предварительного письменного согласия компании Varco.

Лицензионное соглашение с конечным пользователем программного обеспечения Varco ClickShare (EULA/Лицензия на программное обеспечение)

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТОТ ДОКУМЕНТ ПЕРЕД ТЕМ, КАК ОТКРЫТЬ ИЛИ ЗАГРУЗИТЬ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И НАЧАТЬ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ОБОРУДОВАНИЕ, ПРЕДОСТАВЛЕННОЕ КОМПАНИЕЙ VARCO, ПОСКОЛЬКУ ОН СОДЕРЖИТ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ, НА ОСНОВАНИИ КОТОРЫХ КОМПАНИЯ VARCO ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ЛИЦЕНЗИЮ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. ОТКРЫВАЯ ПАКЕТ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ НАЧИНАЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ОБОРУДОВАНИЕ С УСТАНОВЛЕННЫМ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ, ВЫ ПРИНИМАЕТЕ УСЛОВИЯ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ.

Программное обеспечение, поставляемое компанией BARCO, не продается, а предоставляется по лицензии только для неэксклюзивного использования в соответствии с условиями этой лицензии, и компания BARCO оставляет за собой все права, не предоставленные пользователю в явном виде. Вы можете приобрести носители, на которых предоставляется Программное обеспечение, однако само Программное обеспечение принадлежит компании BARCO или сторонним поставщикам и защищено законом об авторских правах. Лицензия не дает оснований для получения имущественного права или права собственности, а ее предоставление не является продажей каких-либо прав на Программное обеспечение или сопутствующую документацию.

При установке, запуске или использовании первоначальной, обновленной, исправленной или улучшенной версии Программного обеспечения данная Лицензия на программное обеспечение заменяет все положения и условия заключенных ранее (письменно или устно) соглашений между компанией Varco и Вами относительно предмета данной Лицензии на программное обеспечение, и эти положения заключенных ранее соглашений с этого момента теряют силу; однако при условии, что данная Лицензия на программное обеспечение не будет толковаться как отказ, отмена или освобождение от каких-либо прав или средств защиты права, предусмотренных в каких-либо положениях и условиях заключенных ранее соглашений относительно неисполнения любой из сторон своих обязательств, предусмотренных положениями или условиями заключенных ранее соглашений.

Технические условия на программное обеспечение

Программное обеспечение включает в себя следующие программные продукты: ClickShare

Положения лицензионного соглашения относительно программного обеспечения

1. Данное Лицензионное соглашение относительно использования Программного обеспечения заключается между Вами и BARCO NV, корпорацией, учрежденной и работающей в соответствии с законами Бельгии, зарегистрированной под номером BE 0473.191.041 в реестре коммерческих организаций г. Кортрейка и имеющей офис, зарегистрированный по адресу: President Kennedypark, 35, B-8500 Kortrijk, Бельгия (далее — Barco).
Настоящим Вы берете на себя ответственность информировать всех пользователей, которых Вы уполномочили использовать вычислительные устройства с установленным или загруженным Программным обеспечением (далее — Полномочные пользователи), о положениях данной Лицензии на программное обеспечение и обязывать всех Полномочных пользователей принимать все положения данной Лицензии на программное обеспечение, распространяющиеся на них.
2. Barco предоставляет Вам ограниченную, неэксклюзивную, не подлежащую переуступке или передаче лицензию (без права предоставления сублицензии). Если иное явно не оговорено между Вами и Barco или специально не разрешено самим Программным обеспечением (или его системой управления DRM), то: i) лицензия в соответствии с настоящей Лицензией на программное обеспечение относится к одной (1) копии Программного обеспечения для использования на одном вычислительном устройстве; ii) запрещается устанавливать ПО на вычислительном устройстве, которое может быть одновременно доступно нескольким пользователям, а для каждого активного пользователя, подключенного к вычислительному устройству, на котором используется Программное обеспечение, требуется отдельная лицензия.
Вы и Полномочные пользователи получаете право использовать Программное обеспечение в тех целях и таким образом, которые описаны в данной Лицензии на программное обеспечение (и документации), однако ни Вы, ни Полномочные пользователи не имеете права: (i) продавать или предоставлять третьим лицам обеспечительное право на Программное обеспечение любым способом, сдавать Программное обеспечение в аренду, лизинг или по договору субаренды без получения предварительного письменного согласия компании Barco; (ii) использовать Программное обеспечение либо любые его компоненты в каких-либо коммерческих целях, за исключением использования Вами и (или) Полномочными пользователями Программного обеспечения.
Ни Вы, ни Полномочные пользователи не можете полностью или частично копировать, переводить, изменять, дизассемблировать, декомпилировать Программное обеспечение, выполнять его инженерный анализ, извлекать его исходный код, создавать на его основе производные продукты или удалять из Программного обеспечения уведомления или знаки, указывающие на право собственности, кроме случаев, предусмотренных законом или данной Лицензией на программное обеспечение, без предварительного письменного согласия компании Barco.
3. Компания Barco (и лицензиары Barco в соответствующих случаях) остается владельцем всех прав на интеллектуальную собственность в Программном обеспечении и любых его копиях, которые могут быть сделаны Вами или Полномочными пользователями. Программное обеспечение защищено национальными законами об авторском праве, международными соглашениями и конвенциями об авторском праве и другими применимыми законами. Все права, которые явно не предоставлены Вам в данной Лицензии на программное обеспечение, сохраняются за Barco и лицензиарами Barco соответственно. Программное обеспечение содержит другие лицензированные материалы, и лицензиары Barco могут защитить свои права в случае нарушения данной Лицензии на программное обеспечение.
4. Компания Barco обязуется оградить Вас от ответственности и защитить Вас от прямого ущерба, убытков и расходов, возникающих из-за нарушения или предполагаемого нарушения любого патента, товарного знака или авторского права третьей стороны вследствие использования лицензии и права на установку Программного обеспечения, определенного этой Лицензией на программное обеспечение, а также возместить за свой счет любые суммы в соответствии с решением суда или связанной с вышеизложенным мировой сделкой при следующих условиях: (i) Вы немедленно уведомляете компанию Barco в письменной форме о подаче претензии, иска, возбуждении судебного дела или совершении процессуальных действий в отношении Вас (в зависимости от того, что произойдет раньше); (ii) компания Barco получает возможность взять на себя полный контроль над защитой и переговорами о заключении мировой сделки относительно претензии, иска, судебного дела и процессуальных действий; (iii) Вы обязуетесь не вести переговоров, не участвовать в урегулировании и не заключать мировые сделки по претензиям, искам, судебным делам и процессуальным действиям без предварительного письменного согласия компании Barco; (iv) Вы за свой счет сотрудничаете с компанией Barco и оказываете содействие и помощь по обоснованному запросу Barco в связи с защитой и заключением мировых сделок в отношении претензий, исков, судебных дел или процессуальных действий. Компания Barco не имеет обязательств по возмещению убытков относительно Программного обеспечения или его частей, которые (i) основаны на спецификациях, чертежах, моделях или других данных, предоставленных Вами, или (ii) не предоставлены компанией Barco, или (iii) были изменены несмотря на действующий для Вас запрет на изменение программного обеспечения, а также (iv) если Вы продолжаете осуществлять предположительно правонарушающие действия после внесения изменений, которые устраняют предполагаемое нарушение, или (v) если использование Программного обеспечения, сочетание его или его частей с другим программным обеспечением, процессами или материалами или распространение его частей вместо Программного обеспечения целиком является первопричиной предполагаемого нарушения. Если в вынесенном судебном заключении будет определено, что компания Barco нарушила права третьей стороны или неправомерно завладела ими, в этом случае (или ранее, по усмотрению компании Barco) компания может добровольно и за свой счет (i) изменить Программное обеспечение таким образом, чтобы оно не являлось причиной нарушения или незаконного присвоения прав третьей стороны, (ii) получить для Вас лицензию или другое право на использование прав, которые предположительно были нарушены, или (iii) заменить указанное Программное обеспечение на другое Программное обеспечение, при использовании которого права собственности не нарушаются. Средства правовой защиты, изложенные в этом абзаце, составляют Ваши единственные и исключительные средства правовой защиты и единственные и исключительные обязательства компании Barco в отношении претензий третьих лиц по поводу нарушения прав на интеллектуальную собственность третьих лиц или незаконного владения такими правами в результате использования данного Программного обеспечения.

5. Данная Лицензия на программное обеспечение вступает в силу со дня получения Вами (как изложено выше) Программного обеспечения (при условии, что Вы признаете, что использование Программного обеспечения означает принятие условий Лицензии) и действует неограниченно долго, если не указано иное. Вы можете расторгнуть данную Лицензию на программное обеспечение в любое время, удалив все имеющиеся копии Программного обеспечения и вернув все связанные материалы и документацию в компанию Varco или назначенному торговому посреднику Varco, который продал или предоставил Вам эти материалы или документацию. Компания Varco может прекратить действие данной Лицензии на программное обеспечение, в любое время уведомив Вас и (или) Полномочных пользователей в случае нарушения каких-либо положений этой Лицензии на программное обеспечение.

6. ВЫ ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ «КАК ЕСТЬ». КОМПАНИЯ VARCO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ И НЕ НАМЕРЕВАЕТСЯ ПРЕДОСТАВЛЯТЬ КАКИЕ-ЛИБО ГАРАНТИИ ИЛИ ЗАВЕРЕНИЯ, КАК ЯВНЫЕ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, И ПРЯМО ЗАЯВЛЯЕТ ОБ ОТКАЗЕ В ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ЛЮБЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО ЦЕЛИ, НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, А ТАКЖЕ НЕ ГАРАНТИРУЕТ, ЧТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НЕ СОДЕРЖИТ ОШИБОК И ЧТО КОМПАНИЯ VARCO БУДЕТ ИСПРАВЛЯТЬ ТАКИЕ ОШИБКИ, И ВЫ ЕДИНОЛИЧНО НЕ СЕТЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ВСЕ РАСХОДЫ И ЗАТРАТЫ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПРАВЛЕНИЕМ ОШИБОК, РЕМОНТОМ ИЛИ УЩЕРБОМ, ВОЗНИКШИМ ИЗ-ЗА ТАКИХ ОШИБОК.

ВЫ ТАКЖЕ ПРИЗНАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО:

VARCO НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УЩЕРБ, ПОТЕРИ И ПРЕТЕНЗИИ, ОТ КОТОРЫХ ВЫ ИЛИ ТРЕТЬИ ЛИЦА МОЖЕТЕ ПОСТРАДАТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАМИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. В ЮРИСДИКЦИЯХ, ГДЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ VARCO НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ИСКЛЮЧЕНА, ОТВЕТСТВЕННОСТЬ VARCO ЗА ПРЯМОЙ УЩЕРБ ОГРАНИЧЕНА ОБЩЕЙ СУММОЙ В 250 ЕВРО (ИЛИ В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ЗАКОНОМ, ЕСЛИ НЕВОЗМОЖНО НА ЗАКОННЫХ ОСНОВАНИЯХ ОГРАНИЧИТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЭТОЙ СУММОЙ).

В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ VARCO НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА КОСВЕННЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ, ШТРАФНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ СОПУТСТВУЮЩИЕ УБЫТКИ ИЛИ УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИЛИ В СВЯЗИ С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ, ДАННОЙ ЛИЦЕНЗИЕЙ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ИСПОЛНЕНИЕМ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫМ ИСПОЛНЕНИЕМ, НЕИСПОЛНЕНИЕМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ VARCO ПО ДАННОЙ ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, И ЗА ЛЮБЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОТЕРИ, УПУЩЕННЫЕ КОММЕРЧЕСКИЕ ВОЗМОЖНОСТИ, НЕЗАКЛЮЧЕНИЕ КОНТРАКТОВ, ПОТЕРЮ ДАННЫХ, НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ ПОТЕРИ, ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ, ТОВАРООБОРОТА, ДОХОДА, РЕПУТАЦИОННЫЕ ПОТЕРИ И ЛЮБЫЕ ПОТЕРИ, ВЫЗВАННЫЕ ОСТАНОВКОЙ В РАБОТЕ, СБОЕ РАБОТЫ КОМПЬЮТЕРА ИЛИ НЕПРАВИЛЬНОЙ РАБОТОЙ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, А ТАКЖЕ ВСЕ БЕЗ ИСКЛЮЧЕНИЯ ДРУГИЕ КОММЕРЧЕСКИЕ ПОТЕРИ И УБЫТКИ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКАТЬ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ VARCO БЫЛА ОСВЕДОМЛЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ИХ ВОЗНИКНОВЕНИЯ.

НАСТОЯЩИМ ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ЗАЩИЩАТЬ И ОГРАЖДАТЬ VARCO, ФИЛИАЛЫ VARCO И ЕЕ ДОЧЕРНИЕ КОМПАНИИ ОТ ВСЕХ БЕЗ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИСКОВ, СУДЕБНЫХ ПРЕСЛЕДОВАНИЙ, ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, УБЫТКОВ, УЩЕРБОВ, ОПЛАТЫ УСЛУГ И РАСХОДОВ (ВКЛЮЧАЯ ПЛАТУ ЗА УСЛУГИ АДВОКАТА) И ДРУГИХ ЗАТРАТ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЛИ ВОЗНИКАЮЩИХ У КОМПАНИИ VARCO В СВЯЗИ С ЛЮБЫМ НАРУШЕНИЕМ ВАМИ ПОЛОЖЕНИЙ ДАННОЙ ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ.

7. Согласно данной Лицензии на программное обеспечение Вы должны принимать как конфиденциальную всю информацию, полученную от других лиц, если она отмечена как конфиденциальная или имеет эквивалентную пометку, или если она имеет неотъемлемое качество конфиденциальности, и не можете передавать такую информацию другим лицам без предварительного письменного согласия компании Varco при условии, что этот пункт 7 не может распространяться на информацию, которая была Вам известна на законных основаниях до начала переговоров, приведших к данной Лицензии на программное обеспечение, которая уже относится к общедоступным знаниям или станет таковой позднее (не в результате нарушения условий данного пункта 7), которая должна быть открытой по закону или которая является малозначительной или очевидной. Вы осознаете и обязуетесь соблюдать положения этого пункта 7. Указанные выше обязательства в отношении конфиденциальности сохраняются при прекращении действия данной Лицензии на программное обеспечение.

8. Вы несете ответственность за обслуживание своего оборудования, операционной системы, работу своей сети и обеспечение защиты своих систем от вирусов. Вы признаете, что Программное обеспечение является сложным компьютерным приложением и что его работа может меняться в зависимости от аппаратной платформы, взаимодействия и конфигурации программного обеспечения. Вы признаете, что Программное обеспечение не разработано и не произведено специально для удовлетворения Ваших особых требований и ожиданий, и Ваш выбор Программного обеспечения полностью отражает Ваше собственное решение. Во избежание разночтений следует уточнить, что эта Лицензия на программное обеспечение не содержит ничего, что могло бы возложить на компанию Varco обязательства по предоставлению услуг поддержки (для Программного обеспечения или любого другого аппаратного или программного продукта).

9. Эта Лицензия на программное обеспечение является единственной договоренностью и соглашением между Вами и компанией Вагсо об использовании Программного обеспечения Вами и (или) Полномочными пользователями. Лицензия на программное обеспечение заменяет все другие взаимодействия, договоренности и соглашения, имевшие место до принятия этой Лицензии на программное обеспечение (за исключением остающихся в силе соглашений о конфиденциальности), однако никакие положения данной Лицензии на программное обеспечение не означают исключение ответственности за искажение смысла в мошеннических целях. Вы не можете экспортировать или реэкспортировать Программное обеспечение или любую его копию или адаптированную версию в нарушение любых применимых законов или норм. Эта Лицензия на программное обеспечение не может быть переработана, улучшена или изменена. Если какое-либо положение этой Лицензии на программное обеспечение расценено как незаконное, ничтожное или не снабженное исковой силой или если какая-либо надлежащая судебная инстанция определит это в каком-либо окончательном решении, эта Лицензия на программное обеспечение останется в полной силе за исключением такого положения, которое следует считать удаленным, начиная с даты принятия такого решения или ранее, и которое должно быть заменено положением, приемлемым с точки зрения закона и как можно точнее отвечающим назначению этой Лицензии на программное обеспечение.
10. Вы признаете, что это Программное обеспечение может подпадать под экспортную юрисдикцию США или других стран. Вы соглашаетесь соблюдать все международные и национальные законы, применимые к Программному обеспечению, включая Правила экспортного управления США, а также ограничения для конечного пользователя, конечного использования и ограничения по поставке в список стран, составленный правительствами США и других стран.
11. Компания Вагсо имеет право заключать субдоговоры со сторонними лицами и (или) любыми аффилированными компаниями Вагсо относительно всех или отдельных обязательств Вагсо в рамках данного соглашения.
12. Толкование, юридическая сила и исполнение обязательств по данной Лицензии на программное обеспечение должны во всех отношениях регулироваться законами Бельгии без обращения к принципам коллизионного права. Все споры, возникающие так или иначе в результате этой Лицензии на программное обеспечение или влияющие на нее, должны подпадать под исключительную юрисдикцию судов г. Кортрейка без ущерба для обеспечения соблюдения любого решения суда или исполнения его приказа в любой другой юрисдикции. Конвенция Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (далее — Конвенция) не может быть применена к этой Лицензии на программное обеспечение, однако если надлежащая судебная инстанция полагает, что Конвенцию следует применять к этой Лицензии на программное обеспечение, компания Вагсо не может нести ответственность за заявленное несоответствие этого Программного обеспечения согласно статье 35(2) Конвенции.

Положения Лицензии на программное обеспечение о товарных знаках

Торговые наименования и названия продуктов, упоминаемые применительно к Программному обеспечению, могут быть товарными знаками, зарегистрированными товарными знаками или объектами авторских прав соответствующих владельцев (третьих лиц). Все такие торговые наименования и названия продуктов, упоминаемые применительно к Программному обеспечению, используются в качестве комментариев или примеров и не должны рассматриваться как реклама продукции их производителей.

Политика конфиденциальности

Вы признаете и соглашаетесь с тем, что Программное обеспечение собирает техническую информацию о функциональных возможностях продуктов, которые связаны через Программное обеспечение (далее — Функциональная информация), и что компания Вагсо может использовать эту Функциональную информацию (за исключением любых персональных данных) для любых целей, которые компания Вагсо считает уместными, в том числе для предоставления услуг Вам или Вашей организации, позволяя третьим лицам получать доступ к такой Функциональной информации и (или) предоставлять услуги Вам или Вашей организации.

Настоящим Вы выражаете явное согласие с тем, что компания Вагсо может собирать, обрабатывать, сохранять и (или) раскрывать персональные данные, которые Вы предоставляете нам (например, данные связанные с Вашей учетной записью, позволяющие собирать Функциональную информацию, а также любое содержимое, связанное с этой учетной записью), а также персональные данные, которые мы получаем от Вас при использовании Программного обеспечения, в следующих целях:

- для достижения бизнес-целей компании Varco или ее аффилированных компаний;
- для предоставления, обслуживания, защиты и улучшения Программного обеспечения и разработки нового программного обеспечения;
- для администрирования отношений между Вами, Вашей организацией и компанией Varco или ее аффилированными компаниями;
- для любых других законных целей, включая i) прямые маркетинговые цели компании Varco, ее аффилированных компаний или избранных третьих лиц и ii) разрешение третьим лицам предоставлять Вам услуги, связанные с Программным обеспечением;
- в соответствии с требованиями законодательства или добросовестным предположением о том, что такое сохранение доступа или раскрытие необходимо для:
 - удовлетворения любого применимого закона, нормативного требования, судебного процесса или законного правительственного запроса;
 - соблюдения условий данной Лицензии на программное обеспечение, включая расследование потенциальных нарушений ее положений;
 - обнаружения, предотвращения или иного урегулирования случаев мошенничества, проблем с безопасностью или технических проблем (включая, помимо прочего, фильтрацию спама);
 - защиты от неминуемой угрозы причинения ущерба правам, собственности или безопасности компании Varco, ее пользователей или общественности в объеме, требуемом или разрешенном законом.

Компания Varco не обрабатывает «конфиденциальную информацию» любого рода, в том числе, помимо прочего, медицинскую информацию.

Вы признаете, что техническая обработка и передача Программного обеспечения или данных, в том числе Вашего содержимого, с его помощью, может включать в себя:

- передачу через различные сети;
- изменения для обеспечения соответствия и адаптации к техническим требованиям связующих сетей, устройств и служб.

Настоящим Вы выражаете явное согласие с тем, что Varco может экспортировать Ваши персональные данные в любую страну мира и, в частности, в любую страну, где у компании Varco или ее аффилированных компаний есть инфраструктура или где третье лицо предоставляет компании Varco или ее аффилированным компаниям доступ к имеющейся инфраструктуре для обработки персональных данных.

Varco полностью соблюдает директиву ЕС 95/46/ЕС о защите прав частных лиц применительно к обработке персональных данных и свободному перемещению таких данных в соответствии с нормами, действующими в государствах-членах ЕС. В соответствии с этими правилами Вы имеете право на доступ к своим персональным данным и их уточнение. Вы можете реализовать это право, обратившись в компанию Varco.

Положения относительно Программного обеспечения с открытым исходным кодом

Этот продукт содержит программные компоненты, разработанные по лицензии на открытый исходный код. Копирование исходного кода возможно по запросу. Для этого необходимо обратиться к представителю по поддержке пользователей компании Varco.

КАЖДЫЙ КОМПОНЕНТ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ И СООТВЕТСТВУЮЩАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ "КАК ЕСТЬ" БЕЗ ЯВНОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ, КРОМЕ ВСЕГО ПРОЧЕГО, ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ И СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННЫМ ЦЕЛЯМ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ВЛАДЕЛЕЦ АВТОРСКИХ ПРАВ ИЛИ ДРУГОЙ РАЗРАБОТЧИК НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕПОСРЕДСТВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, УМЫШЛЕННЫЕ, ШТРАФНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ДАЖЕ ЕСЛИ ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНЫХ УБЫТКАХ, НЕЗАВИСИМО ОТ ПРИЧИНЫ И ВИДА ОТВЕТСТВЕННОСТИ, БУДЬ ТО КОНТРАКТ, СТРОГАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ИЛИ ПРАВОНАРУШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ХАЛАТНОСТЬ ИЛИ ИНОЕ ПОВЕДЕНИЕ), ВОЗНИКАЮЩИЕ КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ ИЗ-ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЭТОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ СОДЕРЖАТСЯ В ЛИЦЕНЗИИ НА ОТКРЫТЫЙ КОД.

Авторское право на любые компоненты программного обеспечения с открытым кодом принадлежит соответствующему исходному владельцу, другим разработчикам и/или соответствующим правополучателям, как может быть указано в соответствующей документации, исходном коде, файле сведений и др. Запрещается удалять, скрывать или другим способом изменять соответствующие авторские права.

Необходимо подтвердить соблюдение условий каждой лицензии на программное обеспечение с открытым исходным кодом.

При разработке Программного обеспечения были использованы перечисленные ниже компоненты Программного обеспечения с открытым исходным кодом (последняя версия списка может быть доступна на веб-сайте компании Varco (в разделе для клиентов) или на других ресурсах в Интернете).

Компонент Программного обеспечения с открытым исходным кодом	Лицензия на Программное обеспечение с открытым исходным кодом
alsa-lib	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html
alsa-utils	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html
alsa-plugins	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html
pulseaudio	http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html
busybox	http://opensource.org/licenses/GPL-2.0
dropbear	http://opensource.org/licenses/mit-license.php
fakeroot	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
linux	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
gmp	http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html
iproute2	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
kobs-ng	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
rsync (<3.0.0)	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
rsync (>=3.0.0)	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
uClibc	http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html
wireless_tools	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
wpa_supplicant	http://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause
imx-bootlets	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
Crypto++	http://www.cryptopp.com/License.txt
libresample	http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html
libjpeg-turbo	http://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause
acpid	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
avahi	http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html
coreutils	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
crda	http://opensource.org/licenses/ISC
cron	http://opensource.org/licenses/ISC
dbus	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
dhcpcd	http://opensource.org/licenses/ISC

Компонент Программного обеспечения с открытым исходным кодом	Лицензия на Программное обеспечение с открытым исходным кодом
dmidecode	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
e2fsprogs	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html
eglibc	http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html
ethtool	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
gdbserver	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
grub	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
gstreamer	http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html
hdparm	http://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause
hostapd	http://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause
i2c-tools	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
iftop	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
iperf	http://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause
iptables	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
iw	http://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause
acl	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
attr	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
libarchive	http://opensource.org/licenses/bsd-license.php
libav	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html
libcap2	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
libdaemon0	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html
libdrm2	http://opensource.org/licenses/MIT
libexpat1	http://opensource.org/licenses/MIT
libfontconfig1	http://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause
libfontenc1	http://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause
freetype	http://freetype.sourceforge.net/FTL.TXT http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
libgcc1	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html

Компонент Программного обеспечения с открытым исходным кодом	Лицензия на Программное обеспечение с открытым исходным кодом
libgcrypt11	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html http://www.gnu.org/copyleft/fdl.html
libglib-2	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html
libgnutls26	http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html
libpgp-error0	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html http://www.gnu.org/copyleft/fdl.html
libjpeg8	BSD-подобная лицензия
libnl2	http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html
libnss-mdns	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
libpam	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
libpcap	http://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause
libpcre0	http://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause
libpixman-1-0	http://changelogs.ubuntu.com/changelogs/pool/main/p/pixman/pixman_0.10.0-0ubuntu1/libpixman-1-0.copyright
libpng12-0	http://www.libpng.org/pub/png/src/libpng-LICENSE.txt
libpopt0	http://opensource.org/licenses/MIT
libsm6	http://metadata.ftp-master.debian.org/changelogs//main/libs/libsm/libsm_1.2.2-1_copyright
libstdc++6	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
libtalloc2	http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html
libusb	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html
libxml2	http://opensource.org/licenses/MIT
libz1	Свободная лицензия
lighttpd	http://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause
lmsensors	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
logrotate	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
makedevs	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
memtest86plus	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
mesa	http://opensource.org/licenses/MIT

Компонент Программного обеспечения с открытым исходным кодом	Лицензия на Программное обеспечение с открытым исходным кодом
module-init-tools	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
modutils	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
monit	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
ncurses	http://opensource.org/licenses/MIT
netbase	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
openssh-sftp-server	http://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause
openssl	http://www.openssl.org/source/license.html
opkg	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
pciutils	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
perl	http://perldoc.perl.org/perlartistic.html http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-1.0.html
php	http://www.php.net/license/3_01.txt
procps	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
qt	http://doc.qt.io/qt-5/lgpl.html
read-edid	Свободная лицензия
rockbox-imxtools	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
rsyslog	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
splashutils	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
sscep	https://github.com/certnanny/sscep/blob/master/COPYRIGHT
strace	http://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause
sysfsutils	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
sysvinit	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
tcpdump	http://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause
ttf-arphic-uming	http://ftp.gnu.org/non-gnu/chinese-fonts-truetype/LICENSE
ttf-dejavu-common	http://dejavu-fonts.org/wiki/License
ttf-dejavu-sans-mono	http://dejavu-fonts.org/wiki/License
ttf-dejavu-sans	http://dejavu-fonts.org/wiki/License

Компонент Программного обеспечения с открытым исходным кодом	Лицензия на Программное обеспечение с открытым исходным кодом
ttf-sazanami-gothic	https://osdn.jp/cvs/view/efont/sazanami/README http://metadata.ftp-master.debian.org/changelogs//main/t/ttf-sazanami/ttf-sazanami_20040629-8_copyright (translation)
ttf-sazanami-mincho	https://osdn.jp/cvs/view/efont/sazanami/README http://metadata.ftp-master.debian.org/changelogs//main/t/ttf-sazanami/ttf-sazanami_20040629-8_copyright (translation)
ttf-un-fonts	http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt
udev	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
update-modules	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
update-rc	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
usbutils	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html
util-linux-ng	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
xserver-xorg	http://opensource.org/licenses/MIT
zeroconf	http://www.gnu.org/licenses/gpl.html
node.js	https://raw.githubusercontent.com/joyent/node/v0.10.26/LICENSE
express	http://opensource.org/licenses/MIT
passport	http://opensource.org/licenses/MIT
passport-http	http://opensource.org/licenses/MIT
libXtst	http://opensource.org/licenses/MIT
libX11	http://opensource.org/licenses/MIT
libXfixes	http://opensource.org/licenses/MIT
libswscale	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html
libXinerama	http://opensource.org/licenses/MIT
libXdamage	http://opensource.org/licenses/MIT
libNotify	https://wiki.gnome.org/FoundationBoard/Resources/LicensingAgreement
libXext	http://opensource.org/licenses/MIT
libavutil	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html
libXrender	http://opensource.org/licenses/MIT
FFmpeg	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html

Компонент Программного обеспечения с открытым исходным кодом	Лицензия на Программное обеспечение с открытым исходным кодом
libva	Авторское право (с) 2011, Advanced Micro Devices, Inc. Все права защищены.
xvba-video	http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html

Товарные знаки

Торговые марки и наименования продуктов, упомянутые в данном руководстве, могут являться товарными знаками, зарегистрированными товарными знаками или интеллектуальной собственностью соответствующих владельцев. Все торговые марки и наименования продуктов, упомянутые в данном руководстве, служат в качестве пояснений или примеров и не могут расцениваться как реклама продуктов соответствующих производителей.

Гарантия и компенсация

Компания Varco предоставляет гарантию на безупречное изготовление, которая является составной частью ранее законно оговоренных условий гарантии. При получении покупатель должен немедленно осмотреть все поставляемые товары на предмет повреждений, возникших во время транспортировки, а также на предмет дефектов материала и производственных дефектов и незамедлительно уведомить компанию Varco в письменной форме о любых претензиях.

Гарантийный период начинается в день передачи риска, а для специальных систем и программного обеспечения – в день ввода в эксплуатацию, но не позднее, чем через 30 дней после передачи риска. Если в уведомлении указывается на обоснованность претензии, компания Varco может по собственному усмотрению устранить дефект или предоставить замену в надлежащий срок. Если эта мера не может быть реализована или не может быть реализована успешно, покупатель может потребовать скидку с покупной цены или расторжения договора. Все другие претензии, в частности те, которые касаются компенсации за прямое или косвенное повреждение, а также за повреждение, относящееся к работе программного обеспечения, а также к другим услугам, предоставляемым компанией Varco и являющимся компонентами системы или независимыми услугами, будут рассматриваться как недействительные, если повреждение не квалифицировано как отсутствие характеристик, гарантированных в письменной форме, не является умышленным или возникшим в результате преступной невнимательности, или не является частично виной компании Varco.

Если покупатель или третья сторона вносит изменения или осуществляет ремонт продуктов, поставляемых компанией Varco, или если эти продукты эксплуатируются ненадлежащим образом, в частности если системы, введенные в эксплуатацию, используются неправильно или если после передачи риска продукты подвергаются воздействию, не оговоренному в соглашении, все претензии покупателя в отношении гарантии будут рассматриваться как недействительные. Гарантия не распространяется на свои системы, которые квалифицированы как свои, возникшие в результате использования определенных программ или особых электронных схем, предоставленных покупателем, например, интерфейсов. Нормальный износ, а также техническое обслуживание в нормальном объеме не покрываются гарантией, предоставляемой компанией Varco.

Пользователь должен соблюдать условия окружающей среды, а также положения о предоставлении услуг и технического обслуживания, изложенные в этом руководстве.

EN55022/CISPR22, класс A ITE (оборудование информационных технологий)

Класс A ITE – это категория оборудования информационных технологий, удовлетворяющего требованиям категории класса A ITE, а не класса B ITE. Продажа такого оборудования не запрещена, однако в руководство по использованию должно быть включено следующее предупреждение.

Предупреждение: данное устройство относится к классу A. В бытовых условиях данное устройство может вызывать радиопомехи, при этом может быть необходимо, чтобы пользователь принял соответствующие меры.

Заявление Федерального агентства по связи США (FCC) о помехах

Внимание! Изменения или модификации, не одобренные стороной, ответственной за соблюдение соответствия, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим требованиям к цифровому оборудованию класса A, изложенным в правилах FCC, часть 15. Цель этих ограничений — обеспечить достаточную защиту от неблагоприятных воздействий при эксплуатации оборудования в коммерческой среде. Оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиочастотную энергию, а также, если оно установлено и используется с нарушением инструкций, изложенных в технической документации, может вызывать недопустимые помехи радиосвязи. Эксплуатация этого оборудования в жилых кварталах вероятнее всего вызовет недопустимые помехи, и в таком случае пользователь должен будет скорректировать их воздействие за свой счет.

Если данное оборудование вызывает помехи для служб радиосвязи, определяемые при его включении и выключении, следует принять какие-либо из перечисленных ниже мер по устранению помех.

- Измените пространственное положение или местоположение приемной антенны.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемным устройством.
- Подключите оборудование к розетке электрической цепи, отличной от цепи приемного устройства.
- Обратитесь за помощью к дилеру или опытному техническому специалисту по радиоустройствам и телевизорам.

Это устройство соответствует требованиям, изложенным в правилах FCC, часть 15. Эксплуатация допустима при соблюдении следующих двух условий:

1. это устройство не создает вредных помех;
2. это устройство должно воспринимать любые помехи, включая те, что могут привести к его некорректной работе.

Заявление FCC относительно радиочастотного облучения. Это устройство может работать в режиме 802.11a. Для устройств, работающих в режиме 802.11a в диапазоне 5,15–5,25 ГГц, действует ограничение на эксплуатацию в помещении, чтобы снизить воздействие потенциально вредных помех для работы подвижных спутниковых служб в США. Точки доступа Wi-Fi, позволяющие устройству работать в режиме 802.11a (диапазон 5,15–5,25 ГГц), оптимизированы только для использования в помещении. Если ваша сеть Wi-Fi может работать в этом режиме, необходимо ограничить действие Wi-Fi до использования только в помещении для соблюдения федеральных постановлений относительно защиты подвижных спутниковых служб.

Идентификатор основного блока согласно FCC: RYK-WPEA-121N

Идентификатор кнопок согласно FCC: 2AAED-CLSBTN

Соответствие требованиям Национального агентства телекоммуникаций Бразилии (Anatel)

1. Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da taxa de absorção específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência de acordo com as resoluções nº 303/2002 e 533/2009. Para maiores informações, consulte o site da Anatel - www.anatel.gov.br
2. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Канада, примечания Министерства промышленности Канады (IC)

Это устройство соответствует требованиям нелицензированной спецификации радиостандартов (RSS) Министерства промышленности Канады. Эксплуатация допустима при соблюдении следующих двух условий: 1) это устройство не создает помехи; 2) это устройство должно воспринимать любые помехи, включая такие, которые могут привести к его некорректной работе.

Информация о воздействии радиочастотной энергии

Сила излучения беспроводного устройства Varco не превышает границы показателей радиочастотной энергии, установленные Министерством промышленности Канады (IC). При использовании беспроводного устройства Varco необходимо минимизировать возможность контакта человека с ним во время обычной эксплуатации.

Идентификатор основного блока согласно IC: IC: 4104 A-AR5BHB116

Идентификатор кнопок согласно IC: 9393B-CLSBTN

Заявление Министерства промышленности Канады касательно антенны

Согласно нормам Министерства промышленности Канады допускается использование радиопередающего устройства только с антенной, имеющей коэффициент усиления не выше утвержденного Министерством промышленности Канады. Для уменьшения воздействия потенциальных радиопомех на других пользователей эквивалентная изотропно-излучаемая мощность антенны (ЭИИМ) не должна превышать уровень, достаточный для успешной коммуникации.

Данное радиопередающее устройство 4104 A-AR5BHB116 одобрено Министерством промышленности Канады для использования только с перечисленными ниже типами антенн при соблюдении максимально допустимого коэффициента усиления и требуемого входного сопротивления для каждого указанного типа антенны. Типы антенн, не включенные в этот список и имеющие коэффициент усиления выше указанного, строго запрещены для использования с этим устройством.

Тип: диполь

Максимальный коэффициент усиления: 2 дБи

Сопротивление: 50 Ом

Canada, avis d'Industry Canada (IC)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil Barco est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Utilisez l'appareil de sans fil Barco de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

IC ID Unité de Base: 4104 A-AR5BHB116

Идентификатор кнопки согласно IC: 9393B-CLSBTN

Déclaration d'antenne d'Industrie Canada (IC)

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio 4104 A-AR5BHB116 a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

Тип: диполь

Gain maximum: 2 дБи

Impédance: 50 Ом

根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法 規定

第十二條	經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條	低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

底座 CCAF11LP0930T5

按鈕 CCAJ13LP1890T2

KCC Statement

기본 장치	등록번호 KCC-RMM-BVY-CLICKBASE 기자재의 명칭 : 무선데이터통신시스템용 무선기기 모델명 : CLICKSHARE-BASE 본 기기는 내부에 인증 받은 무선모듈(인증번호 : ATH-AR5BHB116)을 내장하고 있음 본 기기와 20 cm 이상 떨어져서 사용하시기 바랍니다
버튼	등록번호 KCC-CRM-BVY-CLICKBUTTON 기자재의 명칭 : 특정소출력 무선기기(무선데이터통신시스템용 무선기기) 모델명 : CLICKSHARE-BUTTON

사용자안내문

A급 기기 (업무용 방송통신기자재)

이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며,

가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Введение	3
1.1 Версии	3
1.2 Об этом руководстве	3
1.3 Символы и шрифты	4
2. Основные сведения о ClickShare	5
2.1 Сведения о продукте ClickShare	5
2.2 Сведения об основном блоке	6
2.3 Сведения о кнопке	8
2.4 Сведения о лотке	9
2.5 Поддержка мобильных устройств	9
3. Начало работы	11
3.1 Включение и выключение основного блока	11
3.2 Стандартное использование	12
3.3 Расширенное использование	15
3.4 Использование устройства iOS с ClickShare Link	17
3.5 Дублирование экрана на ClickShare и устройствах на iOS	18
3.6 Пользовательский интерфейс	19
3.7 Расширенная съемка	20
3.8 Общий рабочий стол: основной — расширенный	21
3.9 Настройка звука	23
3.10 Сопряжение	26
4. Поиск и устранение неполадок	29
4.1 Поиск и устранение основных неполадок	29
5. Информация о защите окружающей среды	31
5.1 Информация об утилизации	31
5.2 Соответствие правилам ограничения содержания вредных веществ	31
5.3 Адрес предприятия	32
5.4 Контактные данные импортеров	33
Указатель	35

1. ВВЕДЕНИЕ

Обзор

- Версии
- Об этом руководстве
- Символы и шрифты

1.1 Версии

Региональные версии

Основной блок и принадлежности поставляются в версии, адаптированной для региона, в котором приобретен продукт ClickShare. На момент составления данного руководства были доступны четыре региональные версии ClickShare:

- Европа;
- Северная Америка;
- Китай;
- Япония.



Региональную версию ClickShare невозможно изменить. Это означает, что продукт нельзя будет использовать в другом регионе.

Дополнительные сведения о региональных версиях см. в руководстве по установке ClickShare (R5900004).

1.2 Об этом руководстве

Данное руководство

Номер по каталогу	Описание	Уровень
R5900001	Руководство пользователя	Пользователь

Доступная документация по системе

Данное руководство является частью набора документации, описывающей продукт ClickShare.

Руководство	Артикульный номер
Руководство пользователя	R5900001
Краткое руководство по началу работы	R5900002
Руководство по установке	R5900004
Руководство по технике безопасности	R5900005
Руководство по обслуживанию	R5900006
Руководство по кнопкам	R5900007
Руководство по монтажу в стойку	R5900008
Руководство по утилизации	R5900009
Руководство по API	R5900018

Распечатанные копии руководства по технике безопасности и краткого руководства по началу работы помещаются в коробку ClickShare при покупке. Остальные документы см. в Интернете.



Всегда проверяйте наличие новейшей версии руководства на сайте www.barco.com/clickshare. Нажмите Посетить страницу продукта ClickShare и выберите вкладку Загрузки.



В зависимости от версии ClickShare некоторые изображения могут отличаться от тех, которые представлены в данном руководстве. Однако это никак не отражается на функциональных возможностях.

В руководстве пользователя описан порядок использования ClickShare. Оно также содержит раздел, посвященный поиску и устранению основных неполадок. В нем можно попробовать найти решение при возникновении проблемы.

1.3 Символы и шрифты

Символы

В этом руководстве используются показанные ниже символы.

	Внимание!
	Предупреждение.
	Информация, определение термина. Общая информация о термине.
	Примечание: содержит дополнительную информацию по теме.
	Совет: содержит дополнительный совет по теме.

Обзор шрифтов

- Кнопки выделены жирным шрифтом, например: **ОК**.
- Пункты меню выделены *курсивом*.
- Примечания, советы, предупреждения и предостережения, связанные с действиями, выделены *курсивом*.
- Примечания, советы, предупреждения и предостережения, связанные с процедурами, напечатаны **полужирным шрифтом** между двумя линиями, которым предшествует соответствующий символ.

2. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О CLICKSHARE

Обзор

- Сведения о продукте ClickShare
- Сведения об основном блоке
- Сведения о кнопке
- Сведения о лотке
- Поддержка мобильных устройств

2.1 Сведения о продукте ClickShare

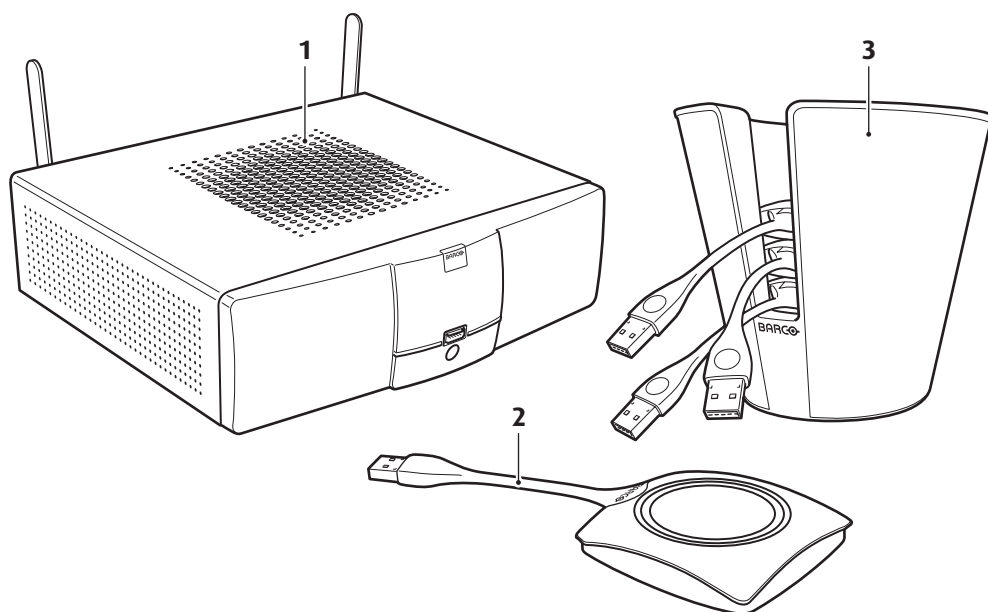
Комплекты ClickShare

При использовании ClickShare можно подключиться к видеосистеме зала заседаний всего одним нажатием кнопки. Это не только помогает докладчику за секунду вывести презентацию на экран, но и позволяет присутствующим активнее участвовать в обсуждении. В результате повышаются эффективность работы участников и качество принимаемых решений.

В настоящее время на рынке доступны четыре разных комплекта. Каждый комплект продается в конкретном регионе и может быть использован только в нем.

Набор компонентов ClickShare

Стандартный набор ClickShare состоит из основного блока, лотка и четырех кнопок. Программное обеспечение основного блока зависит от региона приобретения продукта. При необходимости можно приобрести дополнительные кнопки и лотки.



Изображение 2-1
Основные компоненты ClickShare

1	Основной блок
2	Кнопка
3	Лоток

Принадлежности, входящие в комплект поставки

В комплект поставки ClickShare входят принадлежности, адаптированные для страны, в которой приобретается продукт.

Региональная версия	Содержание	Аксессуары, входящие в комплект поставки
R9861005EU	• R9861006BEU. • R9861006D01 (4 шт.). • R9861006T01.	• Кабели питания CEE7 и BS 1363. • Кронштейны для крепления на стене и потолке. • Переходник DVI — VGA.

Региональная версия	Содержание	Аксессуары, входящие в комплект поставки
R9861005JP	• R9861006BJP. • R9861006D01 (4 шт.). • R9861006T01.	• Кабель питания JIS C8303. • Кронштейны для крепления на стене и потолке. • Переходник DVI — VGA.
R9861005CN	• R9861006BCN. • R9861006D01 (4 шт.). • R9861006T01.	• Кабель питания GB 2099. • Кронштейны для крепления на стене и потолке. • Переходник DVI — VGA.
R9861005NA	• R9861006BNA. • R9861006D01 (4 шт.). • R9861006T01.	• Кабель питания NEMA 5/15. • Кронштейны для крепления на стене и потолке. • Переходник DVI — VGA.
R9861005WW	• R9861006BEU. • R9861006D01 (4 шт.). • R9861006T01.	• Кабели питания CEE7 и BS 1363. • Кронштейны для крепления на стене и потолке. • Переходник DVI — VGA.

Чтобы узнать, какой региональный вариант необходимо использовать в вашей стране, обратитесь к местному торговому представителю.

Дополнительная принадлежность: ClickShare Link

Номер заказа: R9861001



Изображение 2-2
ClickShare Link

С помощью дополнительной принадлежности ClickShare Link можно подключить iPad к ClickShare.

Все содержимое сенсорного экрана iPad передается по кабелю или беспроводной связи через Apple TV на экран в зале заседаний.

В комплект ClickShare Link входят:

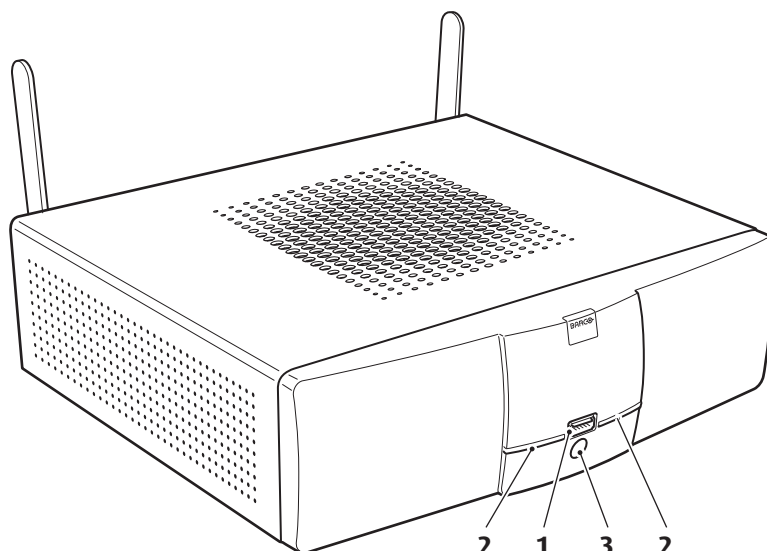
- 1 блок ClickShare Link;
- 1 переходник DVI — HDMI;
- 1 адаптер питания;
- 4 зажима питания;
- 1 кабель USB.

2.2 Сведения об основном блоке

Функции основного блока

Основной блок принимает беспроводной сигнал от кнопок и управляет показом содержимого и звуком аудиосистемы в зале заседаний.

Основной блок можно поместить в шкаф, поставить на стол либо повесить на стену или потолок в зале заседаний. Инструкции по установке основного блока см. в руководстве по установке.



Изображение 2-3
Основной блок

1	Порт USB
2	Светодиодные полосы для индикации состояния
3	Кнопка режима ожидания

Таблица 2-3

Порт USB

Порт USB используется для обновления программного обеспечения основного блока и кнопок.

При подключении кнопки к основному блоку выполняется их сопряжение. Основной блок проверяет актуальность программного обеспечения и микропрограммы кнопки. Если имеются более поздние версии, основной блок выполняет обновление.

Светодиодные полосы для индикации состояния

По цвету светодиодов на передней панели основного блока можно судить о состоянии системы.

Светодиодный индикатор	Значение
Постоянный красный	- Получение содержимого от кнопок и потоковая передача на экран. - Выполнено сопряжение кнопки и обновление ее программного обеспечения. Теперь кнопку можно отключить от основного блока. - Идет первый этап загрузки основного блока.
Мигающий белый	- Выполняется запуск системы (второй этап). - Выполняется сопряжение кнопки. - Выполняется обновление программного обеспечения основного блока.
Медленно мигающий белый	Режим ожидания (вывод изображения на дисплей отключен).
Постоянный белый	- Система включена и готова к работе (на дисплее отображается приветственное сообщение). - Сопряжение выполнено.
Мигающий красный	Возникла ошибка.

Кнопка режима ожидания

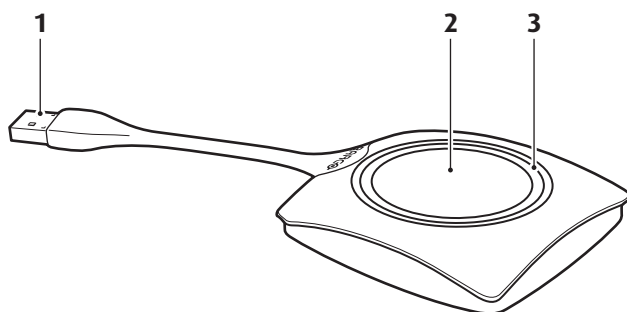
Кнопка на передней панели основного блока предназначена для его включения и выключения, а также для перехода в режим ожидания и выхода из него.

- Когда система находится в активном режиме, короткое нажатие переводит ее в режим ожидания.
- Когда система находится в режиме ожидания, короткое нажатие переводит ее в активный режим.
- Если система включена, то при долгом нажатии этой кнопки выполняется завершение работы и выключение блока.
- Если система выключена, то при долгом или коротком нажатии кнопки она будет включена.

2.3 Сведения о кнопке

Функции кнопки

По умолчанию в комплекте ClickShare поставляются четыре кнопки. Кнопка состоит из трех основных функциональных компонентов.



Изображение 2-4
Кнопка

1	USB-разъем
2	Кнопка
3	Светодиодное кольцо

Таблица 2-5



Осторожно обращайтесь с кабелем кнопки. При небрежном обращении кабель может быть поврежден.

USB-разъем

С помощью USB-разъема можно подключить кнопку к ноутбуку (для вывода изображения с его экрана на дисплей) или к основному блоку (для сопряжения кнопки с основным блоком или обновления ее программного обеспечения).

Кнопка

Нажмите кнопку, чтобы вывести изображение с ноутбука на дисплей в зале заседаний. Нажимая кнопку во время собрания, можно включать и отключать вывод изображения.

Если удерживать кнопку нажатой в течение 2 секунд, содержимое экрана ноутбука будет показано на дисплее зала заседаний в полноэкранном режиме, а изображения из других текущих источников сигнала не будут видны.

Светодиодное кольцо

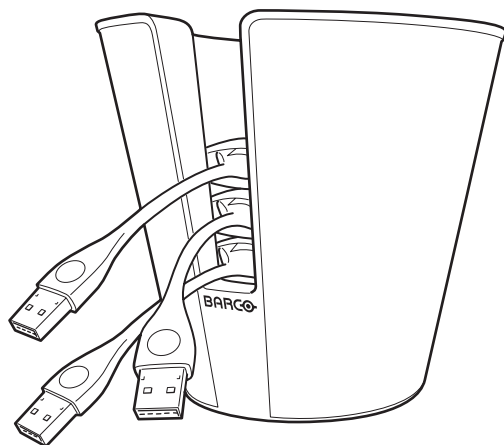
Светодиодное кольцо отражает текущее состояние ClickShare.

Светодиодный индикатор	Значение
Мигающий белый	- Кнопка подключена к ноутбуку и проходит инициализацию или ожидает запуска приложения ClickShare пользователем. - Выполняется сопряжение кнопки или обновление ее программного обеспечения в основном блоке.
Постоянный белый	- Блок ClickShare готов к выводу изображения с ноутбука на дисплей. - Сопряжение выполнено. Теперь кнопку можно отключить от основного блока.
Постоянный красный	- Изображение с экрана ноутбука выводится на дисплей. - Выполнено сопряжение кнопки и обновление ее программного обеспечения. Теперь кнопку можно отключить от основного блока.
Мигающий красный	Возникла ошибка.
Выключен (не горит)	- Кнопка не подключена или неправильно подключена к порту USB. - Возможно, кнопка неисправна. - Возможно, неисправен порт USB или компьютер.

2.4 Сведения о лотке

Функции лотка

Лоток предназначен для хранения кнопок на столе по окончании собрания. В один лоток можно поместить до пяти кнопок.



Изображение 2-5
Лоток

2.5 Поддержка мобильных устройств

Обзор

Ниже перечислены приложения, которые поддерживает ClickShare. Их можно установить на мобильном устройстве, загрузив из Google Play или Apple App Store.

Перед тем как использовать мобильное устройство с ClickShare, его необходимо подключить по сети Wi-Fi к основному блоку ClickShare. Следуйте инструкциям, приведенным в руководстве пользователя мобильного устройства.

Приложение	Устройства	Логотип
ClickShare Presenter	iOS Android	
MirrorOp Sender for Galaxy	Мобильные устройства Galaxy	

3. НАЧАЛО РАБОТЫ

Обзор

- Включение и выключение основного блока
- Стандартное использование
- Расширенное использование
- Использование устройства iOS с ClickShare Link
- Дублирование экрана на ClickShare и устройствах на iOS
- Пользовательский интерфейс
- Расширенная съемка
- Общий рабочий стол: основной — расширенный
- Настройка звука
- Сопряжение

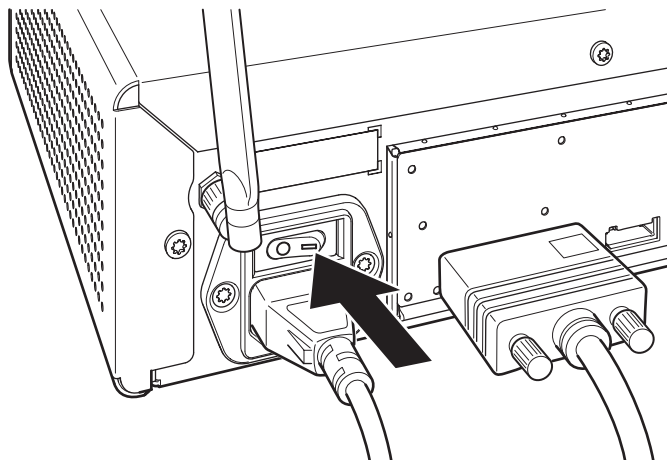
3.1 Включение и выключение основного блока

Режим питания

Можно включить и выключить основной блок, а также перевести систему в режим ожидания. В режиме ожидания вывод сигнала на дисплей отключен. Дисплей автоматически переходит в режим энергосбережения (если эта возможность поддерживается).

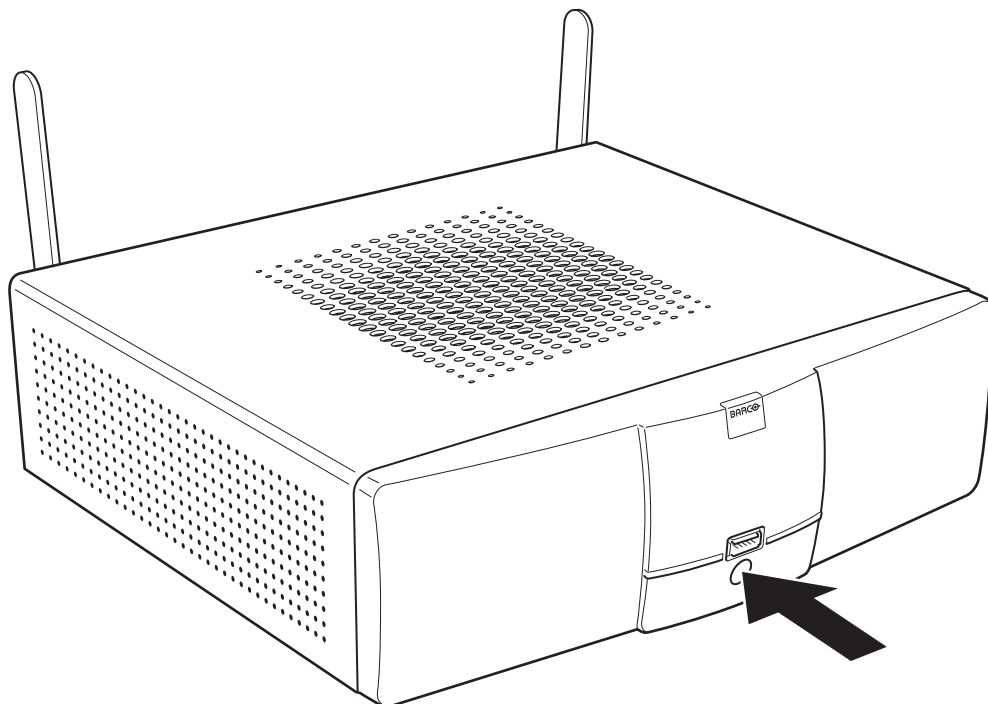
Включение основного блока или вывод его из режима ожидания

1. Когда основной блок выключен, переведите тумблер на задней панели основного блока в положение «I».
См. изображение 3-1.



Изображение 3-1
Тумблер

2. Если система не запустилась автоматически, коротко нажмите кнопку режима ожидания.
См. изображение 3-2.



Изображение 3-2
Кнопка режима ожидания

Теперь система включена.

Перевод основного блока в режим ожидания или вывод из него

1. Коротко нажмите кнопку режима ожидания.
См. изображение 3-2.

Примечание: Если подключить кнопку к ноутбуку, основной блок автоматически выйдет из режима ожидания (будет включен вывод изображения на дисплей).

Если к основному блоку некоторое время не были подключены кнопки, он может автоматически перейти в режим ожидания.

Выключение основного блока

Основной блок можно выключить двумя способами.

1. Нажмите и удерживайте кнопку режима ожидания до тех пор, пока основной блок не выключится.
См. изображение 3-2.
2. Переведите тумблер на задней панели основного блока в положение «0».
См. изображение 3-1.

3.2 Стандартное использование

Базовая функциональность

При входе в зал заседаний, который оборудован ClickShare, если дисплей не находится в режиме энергосбережения, на нем отображаются обои ClickShare. Их вид зависит от того, как настроена система.

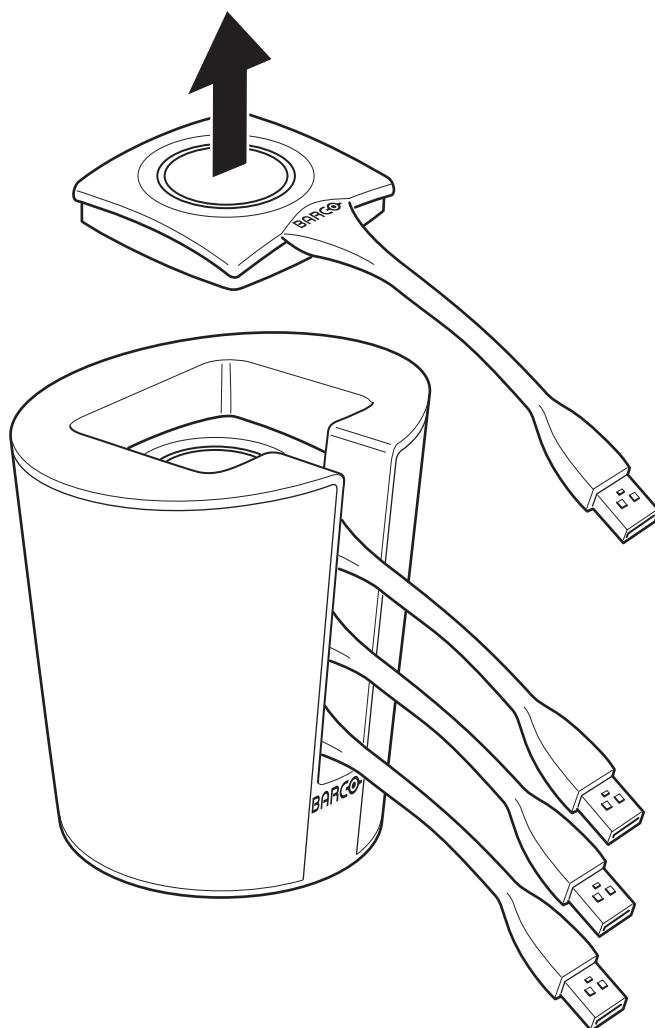


Изображение 3-3

Начать работу с ClickShare очень просто.

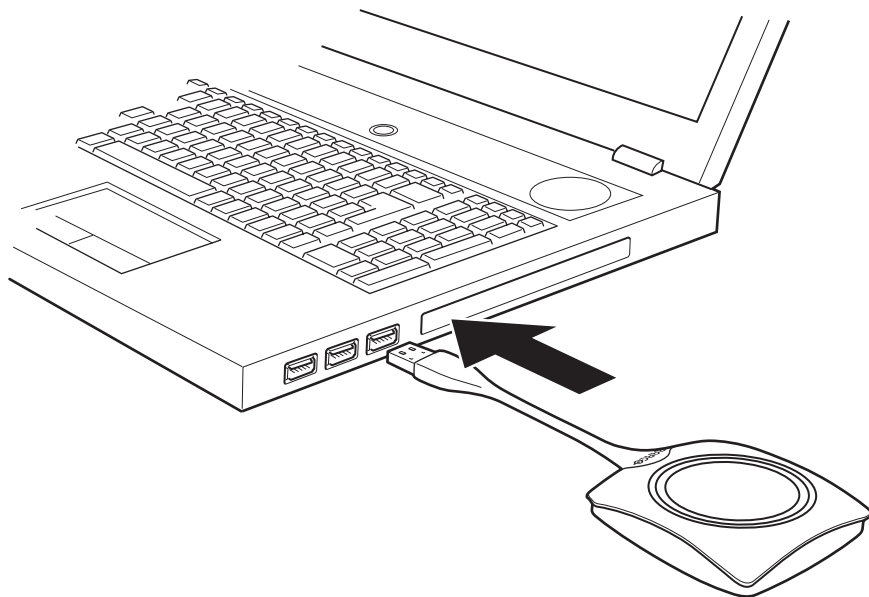
Начало работы с ClickShare

1. Извлеките кнопку из лотка.



Изображение 3-4

2. Подключите кнопку к порту USB ноутбука.



Изображение 3-5

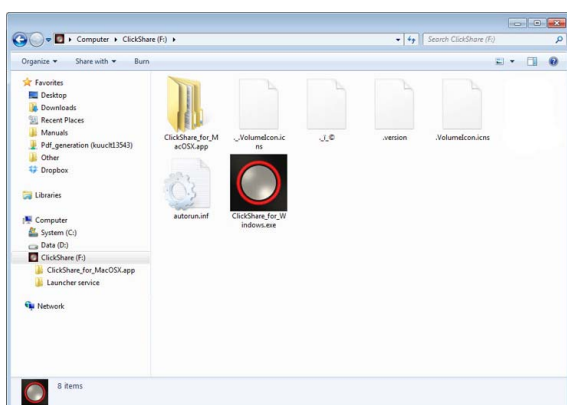
Светодиоды кнопки начнут мигать белым цветом.

В операционной системе ноутбука появится новый диск.

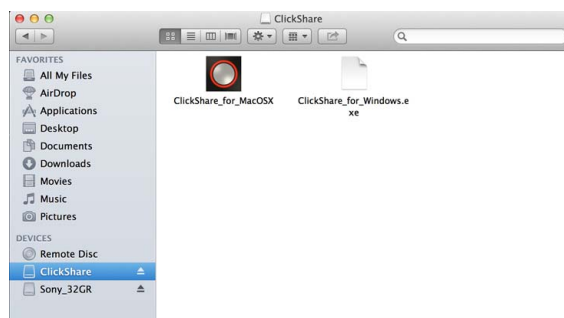
Теперь возможны две ситуации:

- На ноутбуке предварительно установлено средство запуска (загружено из основного блока или с веб-сайта Varco или развернуто во всей компании ИТ-отделом). В этом случае доступ к ClickShare уже есть, и можно перейти на шаг 5.
- На ноутбуке ничего не установлено. Перейдите на шаг 3.

3. Перейдите к диску ClickShare на ноутбуке и дважды щелкните по нему.



Изображение 3-6
Среда Windows



Изображение 3-7
Среда MAC

4. Дважды щелкните по значку приложения ClickShare.



Клиентское программное обеспечение ClickShare будет запущено, а его значок появится в области уведомлений.

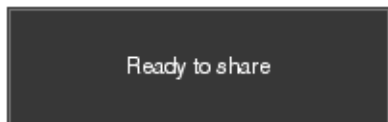
На компьютере с Windows:



На компьютере Macintosh:



Когда система готова к использованию, рядом со значком появляется сообщение.



Изображение 3-8

Светодиоды кнопки горят белым цветом.

- Чтобы вывести изображение с компьютера на дисплей, нажмите кнопку.

Светодиоды кнопки загорятся красным цветом, а на дисплее появится изображение с экрана компьютера. Если на основном блоке ClickShare включен звук, то звук с ноутбука также будет доступен на аудиовыходе основного блока и будет воспроизводиться через аудиосистему зала заседаний. Значок вернется в состояние, которое было на шаге 4.

В области уведомлений значок ClickShare начнет вращаться. На компьютере с Windows значок примет такой вид:



В левом нижнем углу добавленного содержимого будет ненадолго показано имя пользователя, который вошел в систему на ноутбуке.

ClickShare автоматически масштабирует содержимое экрана в соответствии с размером дисплея в зале заседаний. Пропорции исходного изображения сохраняются неизменными.

- Чтобы убрать свое содержимое с дисплея, нажмите кнопку еще раз.

Светодиоды кнопки загорятся белым цветом.

- Покидая зал заседаний, отключите кнопку от ноутбука и поместите ее обратно в лоток.

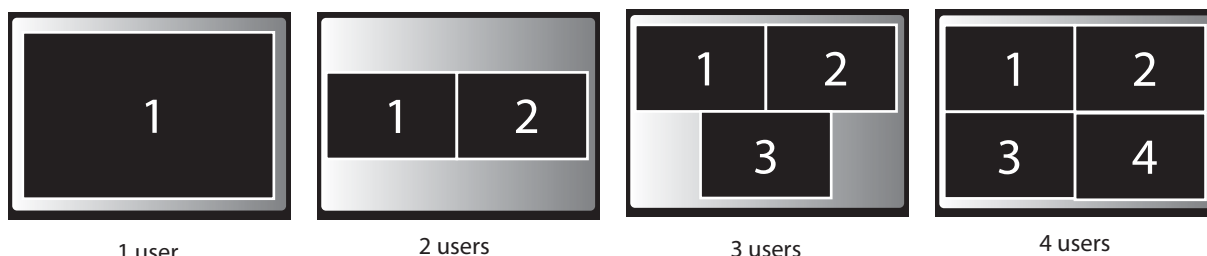
На ноутбуке не останется никаких следов приложения ClickShare.

3.3 Расширенное использование

Расширенная функциональность

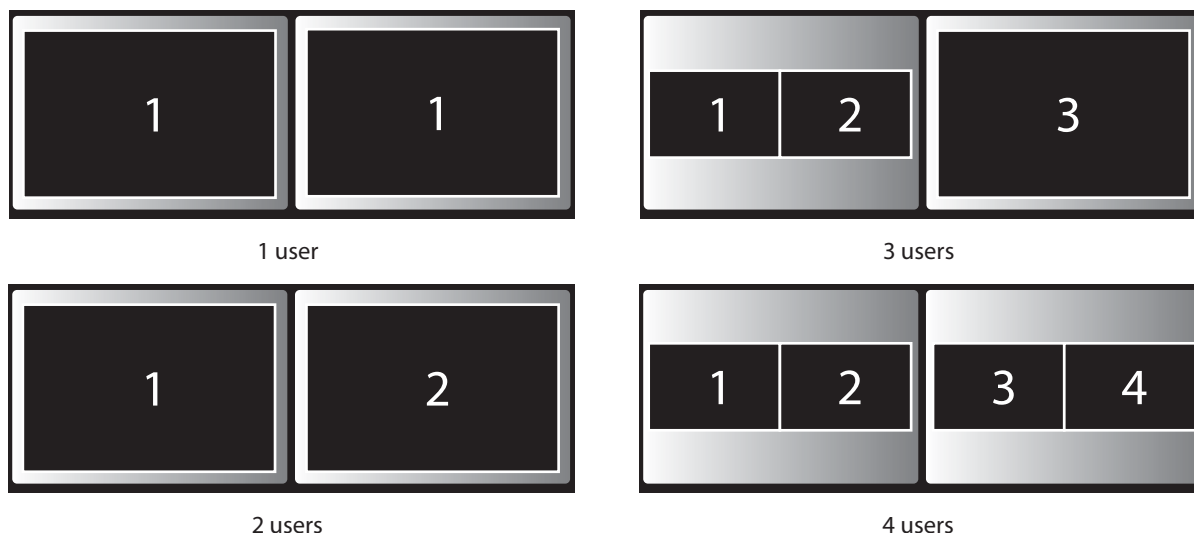
ClickShare может одновременно отображать на дисплеях в зале заседаний содержимое из четырех беспроводных источников или из трех беспроводных источников и одного устройства iPad (через ClickShare Link). Беспроводным источником является кнопка ClickShare или планшет iPad, или устройство Android с приложением ClickShare. Это означает, что четыре человека в зале заседаний могут нажать свои кнопки, нажать виртуальные кнопки в приложении ClickShare или подключить устройство iOS через ClickShare Link, чтобы одновременно вывести изображения на дисплей. См. примеры ниже.

Зал заседаний с одним дисплеем:



Изображение 3-9
Размещение на одном дисплее

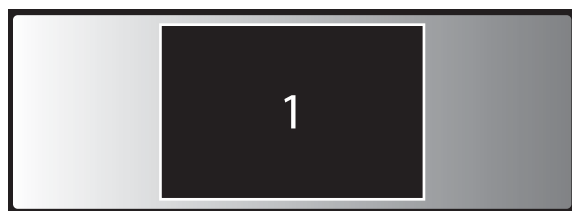
Зал заседаний со сдвоенным дисплеем:



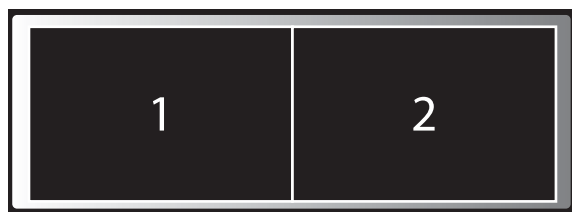
Изображение 3-10
Размещение на двойном дисплее

Один дисплей должен поддерживать DisplayPort. Если это не так, необходимо использовать переходник от порта дисплея к DVI.

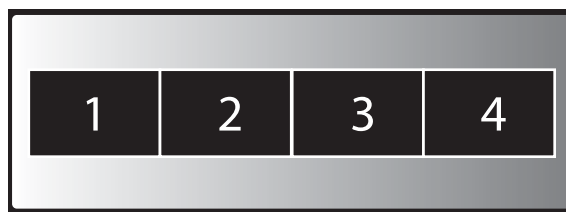
Панорамное отображение с разрешением 2560 x 1600 на одном дисплее



1 user panoramic setup



2 users panoramic setup



4 users panoramic setup

Изображение 3-11

В случае панорамных проекторов, которым требуется двухканальный вход DVI, используйте комплект Barco B5606021 для преобразования DisplayPort в двухканальный DVI.



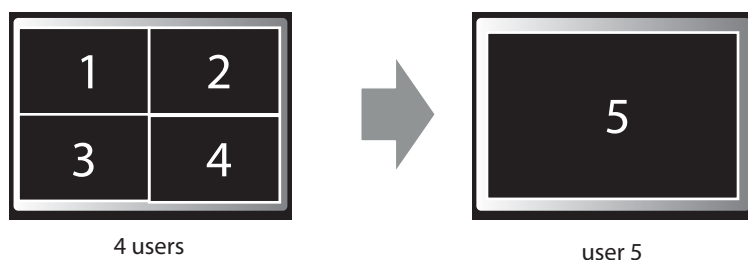
Изображение 3-12
Конвертер DisplayPort

Если вы, будучи пятым пользователем, захотите вывести изображение со своего экрана на дисплей, то будете заблокированы. На вашем экране появится сообщение о том, что достигнуто максимально допустимое количество пользователей. Вы можете подождать, пока один из четырех пользователей не уберет свое содержимое с дисплея, или отобразить свое содержимое в полноэкранном режиме. В этом случае четыре изображения будут убраны, а на дисплее появится содержимое вашего экрана.

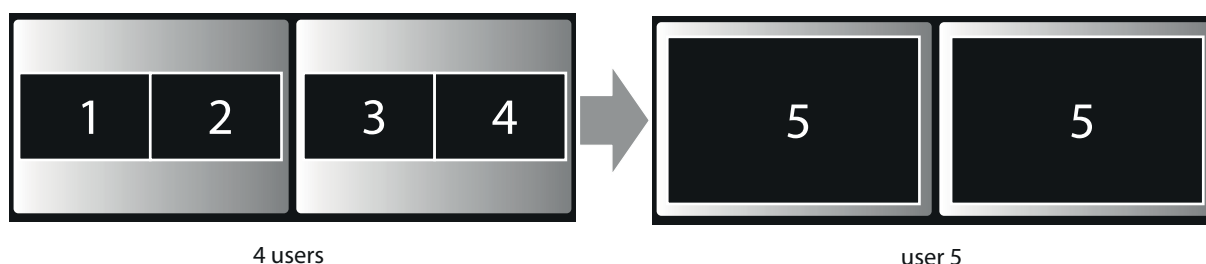
Отображение содержимого в полноэкранном режиме

1. Нажмите кнопку и удерживайте ее в течение двух секунд.

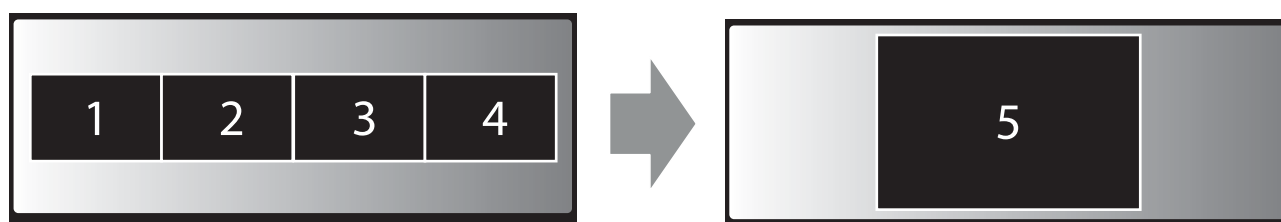
Ваше содержимое будет отображено на дисплее в полноэкранном режиме. Если до этого отображалось содержимое других участников, оно исчезнет. Светодиоды на кнопках этих пользователей снова будут гореть белым цветом.



Изображение 3-13
Один дисплей



Изображение 3-14
Сдвоенный дисплей



Изображение 3-15
Панорамный дисплей



Если вы нажмете кнопку еще раз, ваше содержимое будет убрано с дисплея, а основной блок снова будет показывать экран приветствия. Содержимое предыдущих пользователей не будет восстановлено на дисплее.

3.4 Использование устройства iOS с ClickShare Link

Сведения об использовании устройства iOS с ClickShare Link

Содержимое сенсорного экрана устройства iOS можно вывести на большой дисплей в зале заседаний. Перед тем как передавать содержимое с устройства iOS на дисплей, в зале заседаний необходимо установить дополнительное устройство ClickShare Link. Дополнительные сведения о физической установке ClickShare Link в сочетании с устройством iOS см. в руководстве по установке ClickShare (R5900004).

Необходимые детали

- ClickShare Link
- Кабель HDMI
- Необязательно: HDMI-адаптер для устройства iOS или Apple TV

Подключение с помощью кабеля

1. Подключите переходник HDMI к устройству iOS.
2. Подключите ClickShare Link к источнику питания и к заднему порту USB основного блока.
3. Подключите порт HDMI устройства iOS к входу ClickShare Link.

Содержимое экрана устройства iOS будет показано на дисплее зала заседаний.

Подключение через Apple TV

Подключение выполняется по описанной выше процедуре, но вход ClickShare Link нужно подключить к Apple TV, а не к устройству iOS.

1. Подключитесь к соответствующей сети и запустите вывод изображения, включив функцию *Видеоповтор AirPlay*. Дополнительные сведения о настройке этой функции см. в руководстве пользователя устройства iOS.

Примечание: Всегда используйте функцию Видеоповтор AirPlay. Поточковая передача не поддерживается.

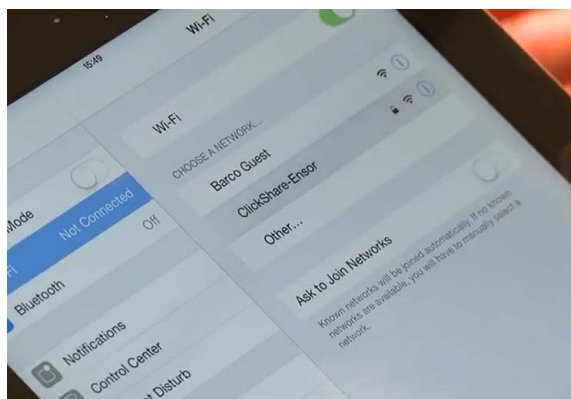
3.5 Дублирование экрана на ClickShare и устройствах на iOS

Дублирование экрана устройств на iOS

Материалы, отображаемые на устройствах на iOS, можно вывести на центральный экран с помощью соответствующей функции. При воспроизведении видео на мобильном устройстве протокол трансляции автоматически переключается с дублирования экрана на потоковое воспроизведение.

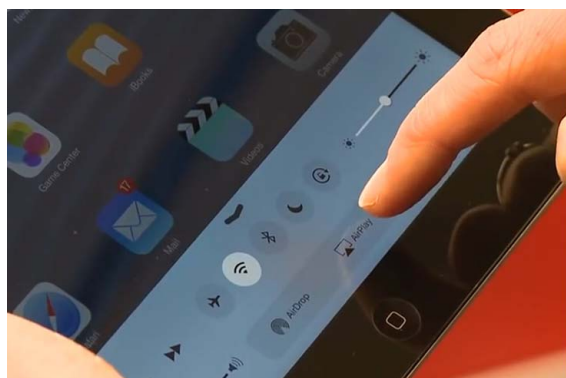
Установка и активация

1. Если основной блок используется отдельно, подключите к нему мобильное устройство по беспроводной сети. Введите пароль.
Если основной блок подключен к корпоративной сети, мобильное устройство нужно подключать к нему через эту сеть. Убедитесь, что основной блок допускает подключение к мобильным устройствам.



Изображение 3-16
Подключение к беспроводной сети

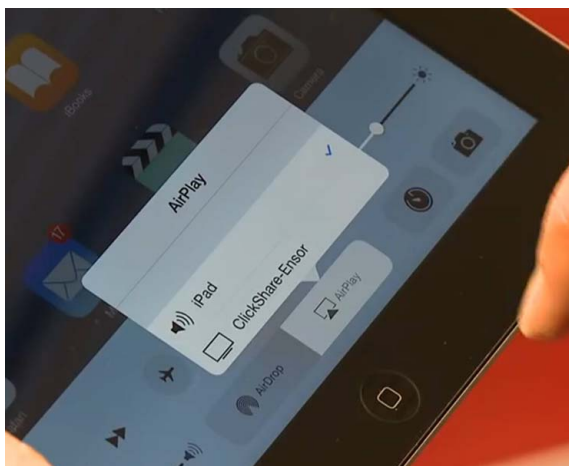
2. Включите трансляцию на мобильном устройстве. Проведите пальцем снизу вверх, чтобы открыть меню, и выберите Airplay (Трансляция).



Изображение 3-17
Включите трансляцию

Основной блок должен появиться в списке доступных приемников трансляции.

3. Выберите основной блок



Изображение 3-18
Выберите основной блок

4. Включите дублирование экрана.

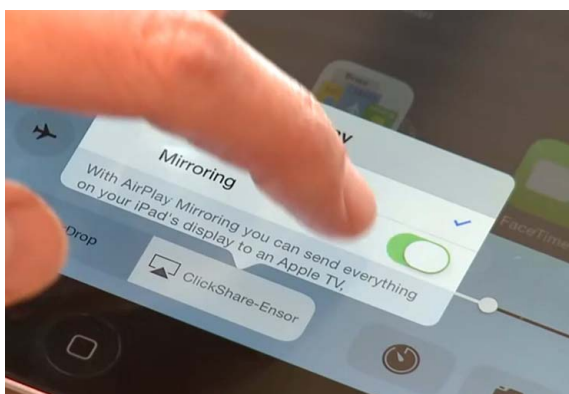


Изображение 3-19
Активация дублирования экрана

Материалы, отображаемые на мобильном устройстве, будут выводиться на центральном дисплее или проекторе.

При воспроизведении видео на мобильном устройстве протокол трансляции автоматически переключится с дублирования экрана на потоковое воспроизведение. Как следствие, экран вашего мобильного устройства погаснет.

5. Чтобы остановить потоковое воспроизведение, вернитесь в меню, выберите основной блок и отключите дублирование экрана.



Изображение 3-20
Отключить дублирование экрана

3.6 Пользовательский интерфейс

Функции пользовательского интерфейса

После запуска клиента в области уведомлений появляется значок ClickShare.

Контекстное меню ClickShare

Содержимое контекстного меню зависит от операционной системы.

1. Щелкните правой кнопкой мыши по значку ClickShare в области уведомлений.

Откроется контекстное меню.



Изображение 3-21
Контекстное меню

2. Выберите в списке команду, которую нужно выполнить.

Команда	Действие	Результат
Начать показ	Вывод изображения с компьютера на дисплей.	Светодиоды кнопки загораются красным цветом.
Показать во весь экран	Вывод изображения с компьютера на дисплей в полноэкранном режиме.	Содержимое других пользователей, которое отображалось на дисплее, исчезает.
Расширенная съемка	Захват видео с высокой (низкая производительность) или низкой (высокая производительность) детализацией.	Настройка производительности и качества видео.
Общий рабочий стол (только для Windows 7 и Windows 8)	Выбор основного или расширенного рабочего стола.	В зависимости от выбора отображается основной или расширенный рабочий стол.
О клиенте ClickShare	Отображение номера версии программного обеспечения ClickShare.	Отображается подробная информация о версии программного обеспечения ClickShare.
Выход	Выход из ClickShare.	Значок ClickShare исчезает из области уведомлений, а светодиоды кнопки начинают мигать белым цветом.

3.7 Расширенная съемка



Только для Windows XP, Windows Vista, Windows 7 и Windows 8.

Сведения о расширенной съемке

ClickShare обеспечивает оптимальную производительность видеосистемы. При запуске клиентского программного обеспечения функция Aero Glass Windows 7 будет отключена, чтобы повысить производительность видеосистемы. После выхода из приложений ClickShare параметры Aero Glass будут восстановлены.

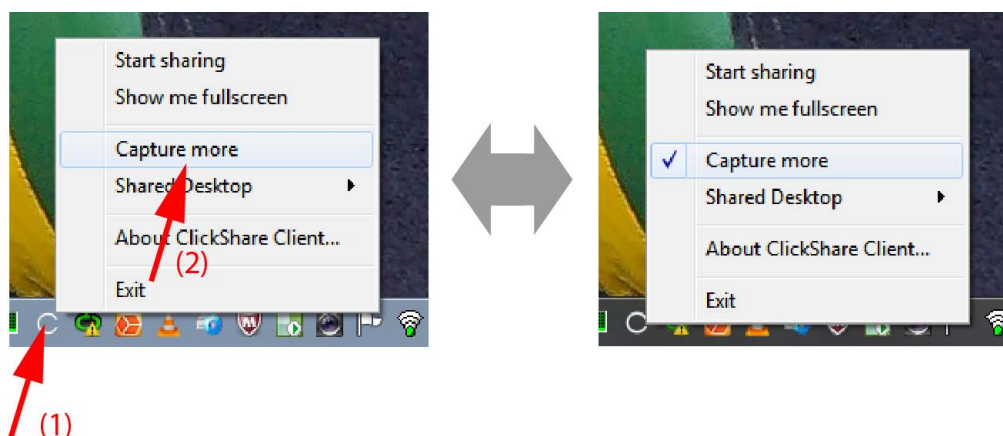
Прозрачные альфа-слои не захватываются по умолчанию. По этой причине некоторые окна могут не отображаться или выглядеть на дисплее иначе, чем на компьютере. Например, содержимое видеопроигрывателей, использующих наложение, не будет показано.

После выбора команды «Расширенная съемка» параметры Aero Glass системы Windows 7 будут восстановлены, а захват альфа-слоев будет включен. В этом режиме скорость обработки видео может немного уменьшиться, но изображение будет отображаться с большей детализацией.

Настройка по умолчанию: параметр не выбран.

Настройка параметра

1. Щелкните правой кнопкой мыши по значку ClickShare в области уведомлений (1).



Изображение 3-22
Изменение режима съемки

Откроется контекстное меню.

2. Выберите пункт *Расширенная съемка*.

Флажок установлен: захватывается более детализированное видео, но производительность может снизиться.

Флажок не установлен: захват будет выполняться быстрее, но некоторые детали могут быть потеряны.

Автоматический запуск клиента в режиме расширенной съемки

Режим расширенной съемки может включаться по умолчанию, так что настройки Aero Glass не будут потеряны. Для этого необходимо задать переменную среды в Windows. Проконсультируйтесь с администратором или обратитесь к документации к Windows, чтобы узнать, как это сделать.

Необходимо задать следующую переменную:

Переменная	Значение
CLICKSHARE_CAPTUREMOREBYDEFAULT	1

3.8 Общий рабочий стол: основной — расширенный



Только для Windows 7 и Windows 8

Сведения об общем рабочем столе

В зависимости от выбора можно захватывать и отображать через ClickShare основной или дополнительный экран. Этот дополнительный экран может быть физическим или виртуальным.

Расширенный рабочий стол позволяет одновременно использовать экран ноутбука и центральный дисплей зала заседаний. Заметки к презентации или другие материалы, отображаемые на основном экране, не будут видны аудитории.

ПК с виртуальным дополнительным экраном:



Изображение 3-23

Основной экран отображается на ПК, а дополнительный экран выводится на дисплей в зале заседаний.



Изображение 3-24

ПК с одним подключенным дополнительным экраном. Этот дополнительный экран захватывается и отображается на дисплее в зале заседаний.



Изображение 3-25

ПК с двумя подключенными дополнительными экранами. Первый дополнительный экран (2) захватывается и отображается на дисплее в зале заседаний.



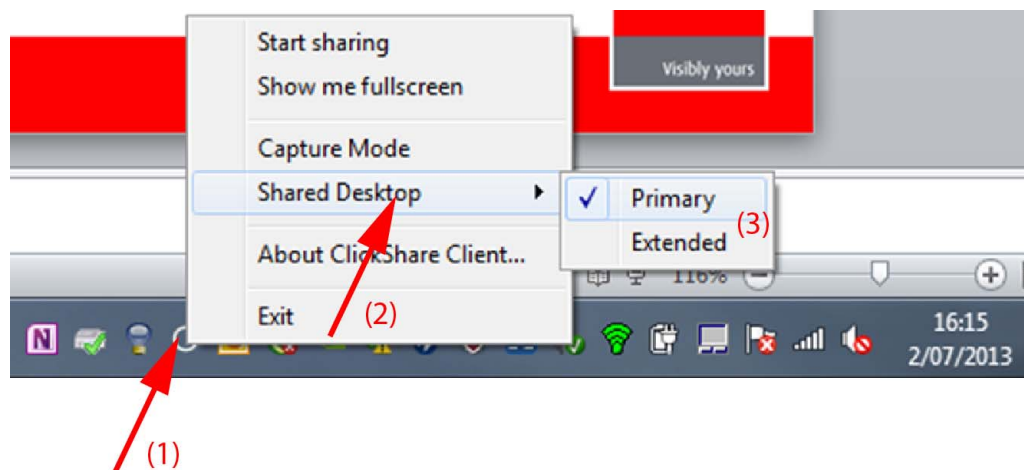
Чтобы узнать, поддерживается ли в системе расширенный рабочий стол, нажмите клавиши **WINDOWS+P**. Должно открыться следующее окно:



Изображение 3-26

Выбор экрана

1. Щелкните правой кнопкой мыши по значку ClickShare в области уведомлений (1).



Изображение 3-27
Выбор общего рабочего стола

Откроется контекстное меню.

2. Выберите пункт *Общий рабочий стол* (2).

3. Выберите нужный вариант (3).

Основной: на дисплее в зале заседаний отображается основной экран ПК.

Расширенный: на дисплее в зале заседаний отображается дополнительный экран.

Известные проблемы

- Виртуальный расширенный рабочий стол не поддерживается в некоторых системах Windows 7 и Windows 8 из-за проблем в последних версиях драйвера графических адаптеров AMD. Для устранения проблемы можно вернуться к более старой версии драйвера AMD, но не ниже версии 13.8.

3.9 Настройка звука

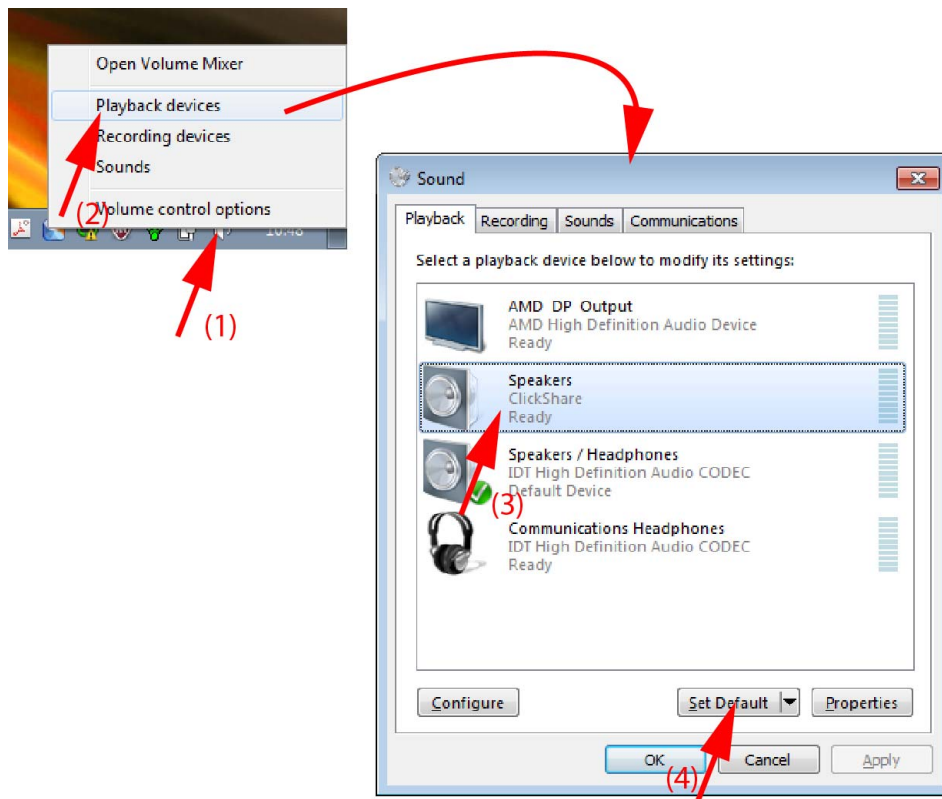
Настройка звука

Звуковые сигналы от разных пользователей объединяются в основном блоке в один выходной сигнал. Каждый подключенный пользователь должен управлять своим аудиосигналом путем настройки звука на своем компьютере. Если пользователь не хочет транслировать свой аудиосигнал, он должен выключить звук на своем компьютере.

В некоторых операционных системах необходимо установить ClickShare в качестве устройства вывода звука по умолчанию. После отключения кнопки будет восстановлен предыдущий параметр по умолчанию.

Установка ClickShare в качестве устройства воспроизведения звука по умолчанию в Windows 7

- Щелкните правой кнопкой мыши по значку динамика в области уведомлений (1).

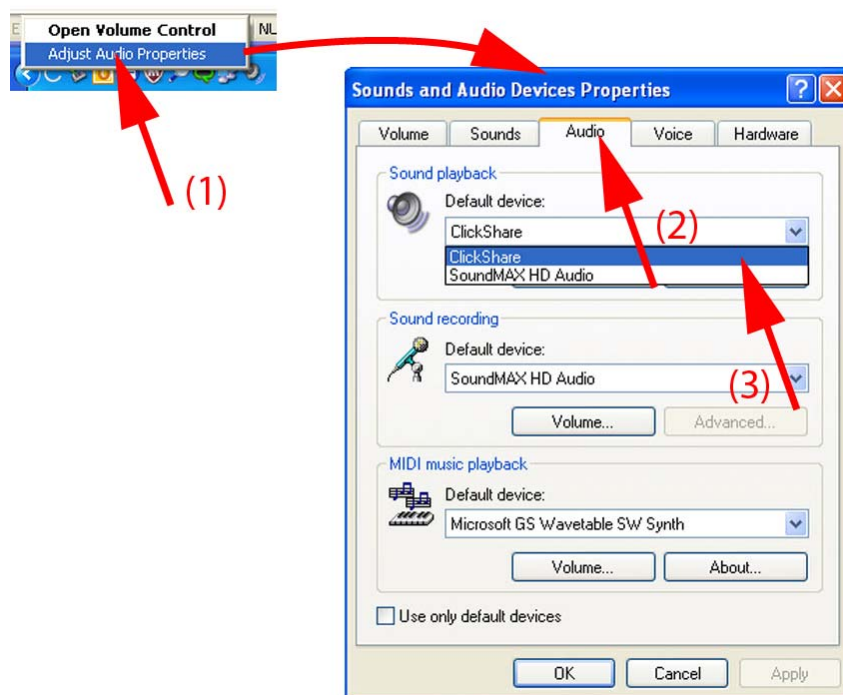


Изображение 3-28
Динамики ClickShare, по умолчанию

2. Выберите команду *Устройства воспроизведения* (2).
Откроется окно *Звук* с активной вкладкой *Воспроизведение*.
3. Выберите пункт «Динамики ClickShare» (3) и нажмите кнопку «По умолчанию» (4).
4. Нажмите кнопку **Применить** или **ОК**, чтобы изменения вступили в силу.

Установка ClickShare в качестве устройства воспроизведения звука по умолчанию в Windows XP

1. Щелкните правой кнопкой мыши по значку динамика в области уведомлений.

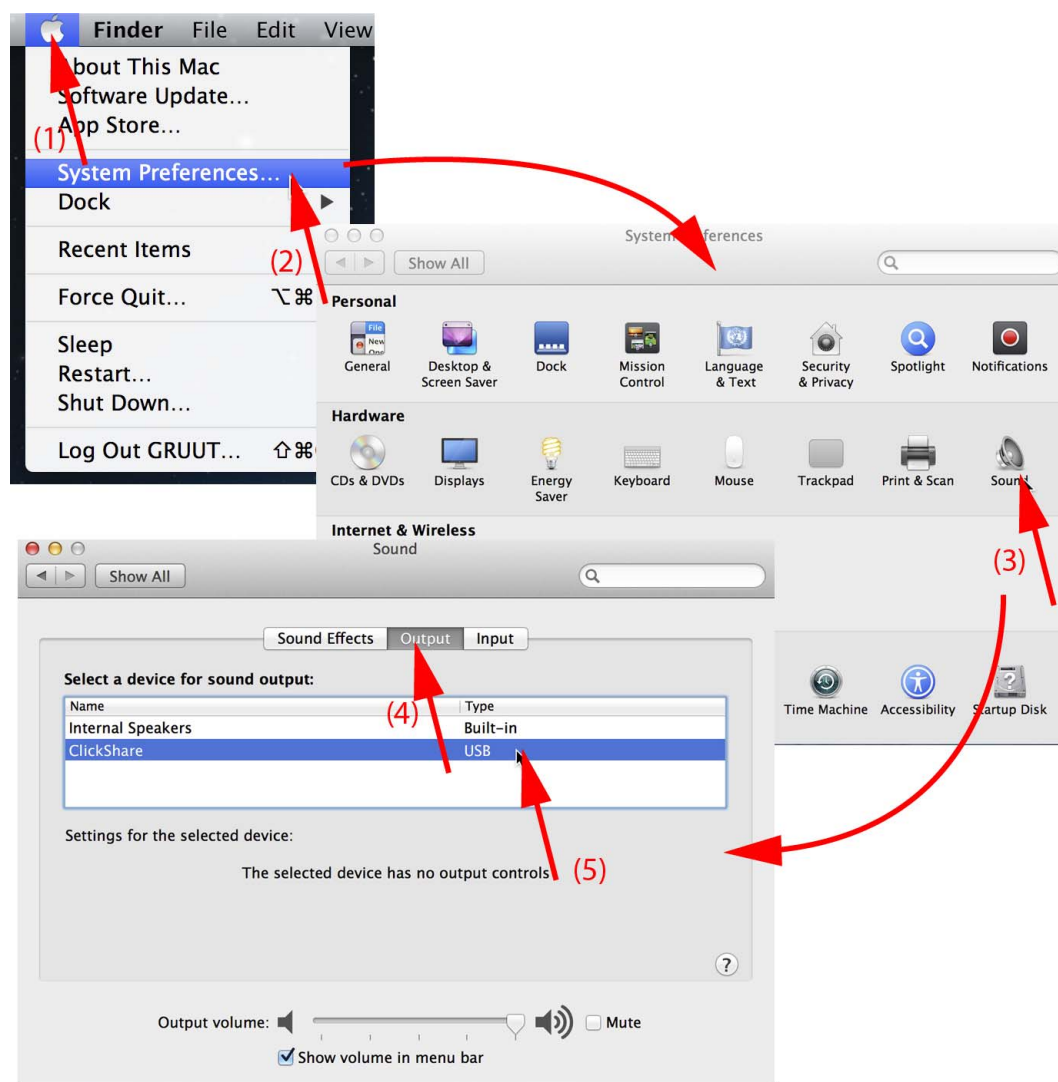


Изображение 3-29
Динамики ClickShare, по умолчанию

2. Выберите команду *Настройка свойств звука* (1).
Откроется окно *Свойства: Звуки и аудиоустройства*.
3. Откройте вкладку **Аудио** (2).
4. Откройте раскрывающийся список в разделе *Воспроизведение звука* и выберите пункт ClickShare (3).
5. Нажмите кнопку **Применить** или **ОК**, чтобы изменения вступили в силу.

Установка ClickShare в качестве устройства воспроизведения звука по умолчанию на компьютере MAC

1. Щелкните по логотипу Apple в строке меню (1) и выберите пункт *Системные настройки...* (2).



Изображение 3-30
Динамики ClickShare, по умолчанию

2. Щелкните по значку *Динамик* (3).
- Откроется окно *Звук*.
3. Откройте вкладку *Вывод* (4) и выберите ClickShare (5).

3.10 Сопряжение

Сопряжение кнопок с основным блоком

Чтобы можно было пользоваться кнопкой, ее нужно назначить основному блоку. Этот процесс называется сопряжением. По умолчанию в комплекте ClickShare поставляются четыре кнопки, уже сопряженные с основным блоком.

Если кнопка была приобретена дополнительно или ее нужно назначить другому основному блоку, для нее необходимо выполнить сопряжение. При обновлении программного обеспечения основного блока до версии 01.06 или выше программное обеспечение кнопки будет автоматически обновлено через Wi-Fi, и для нее не потребуется повторно выполнять сопряжение вручную. Обновление программного обеспечения кнопки выполняется в фоновом режиме и никак не отражается на работе пользователей с системой. При желании эту функцию можно отключить в веб-интерфейсе. При откате или обновлении до старой версии программного обеспечения основного блока для кнопок нужно вручную выполнить сопряжение, чтобы обновить их программное обеспечение.

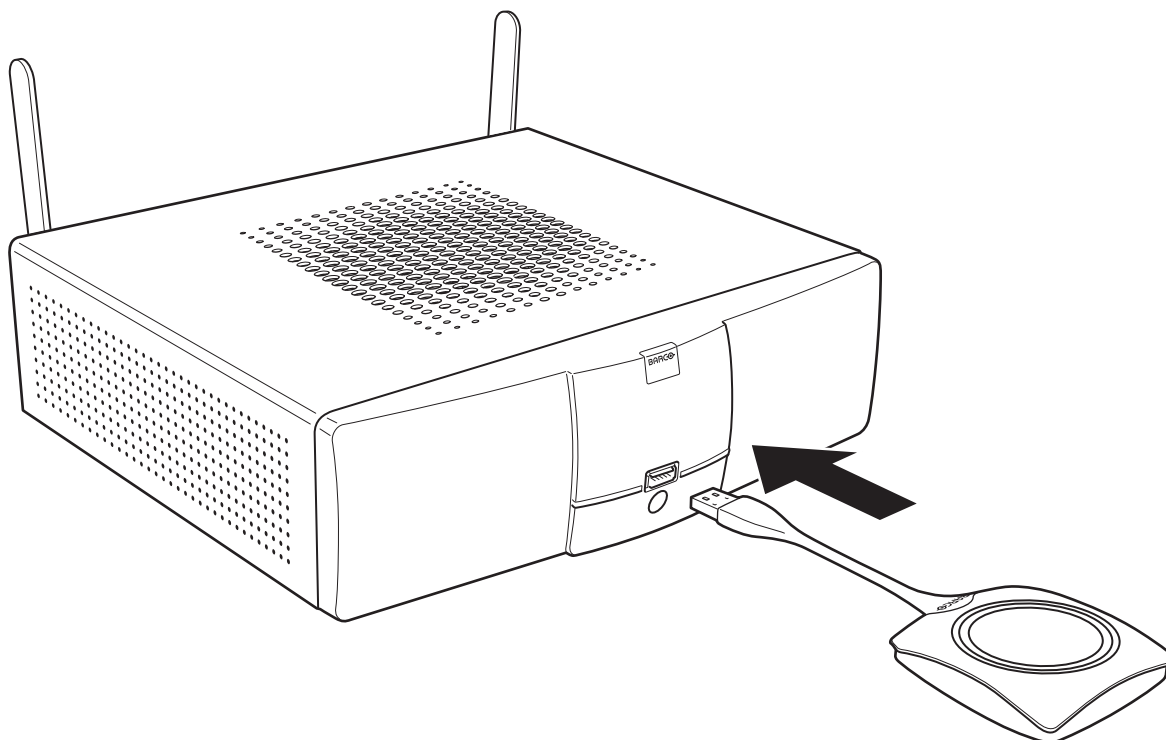


Кнопка может быть сопряжена только с одним основным блоком.

Кнопка всегда подключается к тому основному блоку, с которым она была сопряжена в последний раз.

Сопряжение кнопки с основным блоком

1. Подключите кнопку к порту USB на передней панели основного блока.

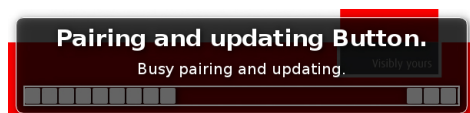


Изображение 3-31
Подключение кнопки к основному блоку

Светодиоды на кнопке и основном блоке начнут мигать белым цветом. Это означает, что идет процесс сопряжения.

Основной блок автоматически проверяет актуальность программного обеспечения кнопки. Если есть более поздняя версия, основной блок выполняет обновление. Это может занять некоторое время.

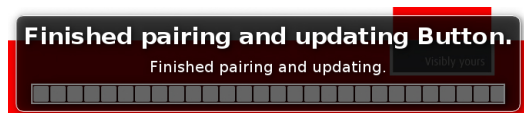
Во время процесса сопряжения и обновления на экране отображается сообщение: *Сопряжение и обновление кнопки. Выполняется сопряжение и обновление.*



Изображение 3-32
Сообщение о сопряжении

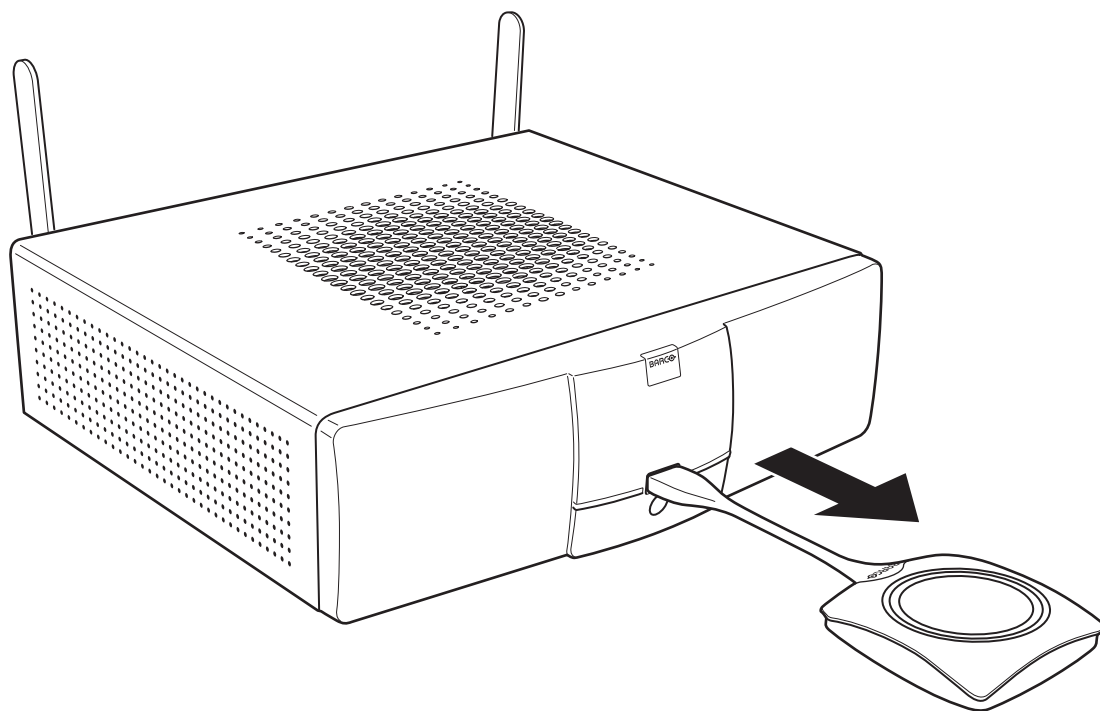
Возможные результаты процесса сопряжения:

- Светодиоды горят белым цветом. Это значит, что кнопка сопряжена с основным блоком, но обновление программного обеспечения не требуется. Кнопку можно отключить от основного блока.
- Светодиоды горят красным цветом. Это значит, что кнопка сопряжена с основным блоком и обновление программного обеспечения завершено. Кнопку можно отключить от основного блока.



Изображение 3-33
Сопряжение завершено

2. Отключите кнопку от основного блока.



Изображение 3-34
Отключение кнопки от основного блока

Кнопка готова к использованию.

4. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

4.1 Поиск и устранение основных неполадок

Решение проблем

В этой главе перечислены некоторые проблемы, которые могут возникнуть во время использования ClickShare. Для каждой проблемы указаны возможные причины и предложены решения. Если не удастся устранить проблему самостоятельно, обратитесь к ИТ-администратору.

Проблема	Причина	Решение
Изображение с компьютера не выводится на дисплей при нажатии кнопки.	Вы являетесь пятым пользователем, который хочет отобразить содержимое на дисплее. Одновременно на дисплее может отображаться содержимое только из четырех источников. На вашем компьютере появится сообщение.	Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы воспользоваться функцией ClickShare для отображения своего содержимого в полноэкранном режиме. См. "Расширенное использование", стр. 15.
	Клиентское программное обеспечение ClickShare не запущено.	Перейдите на диск ClickShare и запустите программное обеспечение.
Содержимое экрана компьютера отображается, но звук не воспроизводится аудиосистемой зала заседаний.	Звук на компьютере отключен.	Щелкните правой кнопкой мыши по значку динамика и включите звук.
	Звук отключен в основном блоке.	Вы или администратор должны изменить соответствующие настройки через веб-интерфейс.
	Аудиосистема в зале заседаний не включена.	Включите аудиосистему в зале заседаний.
	При использовании отдельного звукового канала не подключен аудиокабель.	Проверьте соединение между основным блоком (аудиовыход, зеленый разъем) и аудиосистемой в зале заседаний.
	Динамик по умолчанию настроен неправильно.	Подключите кнопку и задайте динамик ClickShare в качестве звукового устройства по умолчанию.
	Функция звука не включена в основном блоке.	Включите функцию звука в веб-интерфейсе основного блока и выполните повторное сопряжение устройств.
Изображение с компьютера перестало отображаться на дисплее, а светодиоды кнопки мигают белым цветом.	Кнопки не были повторно сопряжены после изменения настроек звука в веб-интерфейсе.	Выполните повторное сопряжение кнопок.
	Прервалось соединение с дисплеем.	ClickShare попытается автоматически восстановить соединение. Если соединиться не удалось, светодиоды кнопки начнут мигать красным цветом. Отключите кнопку от ноутбука и подключите повторно.
На дисплее ничего не отображается.	Дисплей выключен.	Включите дисплей.
	Выбран неправильный вход.	Выберите правильный вход.
	Кабель дисплея не подключен или подключен неправильно.	Подключите кабель к дисплею и основному блоку.
	Дисплей не может распознать основной блок или отобразить его выходное разрешение.	Вы или администратор должны изменить соответствующие настройки через веб-интерфейс.
	Основной блок находится в режиме ожидания.	Коротко нажмите кнопку режима ожидания на основном блоке или подключите кнопку и запустите клиентское программное обеспечение ClickShare.
	Основной блок выключен.	

Проблема	Причина	Решение
	Программное обеспечение кнопки несовместимо с программным обеспечением основного блока.	Выполните повторное сопряжение и обновите программное обеспечение кнопки, подключив ее к порту USB на передней панели основного блока.
В зале заседаний со сдвоенным дисплеем к основному блоку подключены два ноутбука, но изображение есть только на одном экране.	Один из дисплеев выключен. Кабель одного дисплея не подключен или подключен неправильно.	Включите дисплей. Подключите кабель к дисплею и основному блоку.
После подключения кнопки к ноутбуку не появляется диск ClickShare.	Отключено автоматическое обновление дисков. Плохое подключение к порту USB ноутбука.	Обновите представление в операционной системе ноутбука. - Повторно подключите кнопку к порту USB. - Попробуйте подключить кнопку к другому порту USB. - Перезагрузите ноутбук.
Некоторые программы Windows не отображаются на дисплее.	Система Windows пытается назначить диску ClickShare зарезервированную букву. Используется наложение, аппаратное или 3D-ускорение в графическом процессоре.	С помощью службы управления дисками Microsoft Windows назначьте диску свободную букву. - Отключите наложение или аппаратное ускорение в графическом процессоре. - Отключите функцию Aero Glass в Windows 7. - Расширенная съемка.

5. ИНФОРМАЦИЯ О ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

5.1 Информация об утилизации

Информация по утилизации

Отработанное электрическое и электронное оборудование



Этот символ на устройстве указывает на то, что согласно европейской директиве 2012/19/EU об обращении с отработанным электрическим и электронным оборудованием это устройство необходимо утилизировать отдельно от других бытовых отходов. Отработавшее оборудование необходимо сдать в специализированный пункт приема на переработку отработанного электрического и электронного оборудования. Во избежание возможного нанесения вреда окружающей среде или здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации отходов данное оборудование следует утилизировать отдельно от других типов отходов и обеспечить его переработку для поддержки рационального повторного использования материальных ресурсов.

Дополнительные сведения о переработке данного устройства можно получить в муниципальном органе власти, муниципальном предприятии по утилизации отходов.

Для получения более подробной информации перейдите по адресу: <http://www.barco.com/en/AboutBarco/weee>

Утилизация батареек продукта



В данном устройстве используются батарейки, отвечающие требованиям Директивы 2006/66/EC, которые необходимо собирать и утилизировать отдельно от бытовых отходов.

Если батарейка содержит больше свинца (Pb), ртути (Hg) или кадмия (Cd), чем предусмотрено, соответствующие химические знаки будут размещены под перечеркнутым изображением мусорного контейнера.

Принимая участие в сборе батареек отдельно от других отходов, вы способствуете их правильной утилизации и предотвращению их потенциального негативного воздействия на окружающую среду и здоровье человека.

5.2 Соответствие правилам ограничения содержания вредных веществ

Соответствие турецкому стандарту RoHS



Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

[Турецкая Республика: соответствует стандарту WEEE]

中国大陆 RoHS — Правила ограничения содержания вредных веществ для КНР

根据中国大陆《电子信息产品污染控制管理办法》(也称为中国大陆RoHS), 以下部分列出了Barco产品中可能包含的有毒和/或有害物质的名称和含量。中国大陆RoHS指令包含在中国信息产业部MCV标准:“电子信息产品中有毒物质的限量要求”中。

В соответствии с документом «Постановление КНР по контролю загрязнения, вызываемого электронной информационной продукцией» (другое название — «Правила ограничения содержания вредных веществ для материковой части Китая») в приведенной ниже таблице представлены названия токсических и опасных веществ, которые могут содержаться в продукции компании Barco, и информация об их наличии. Правила ограничения содержания вредных веществ для КНР включены в раздел «Требования к предельно допустимой концентрации токсичных веществ в электронных информационных устройствах» стандарта Министерства информационной промышленности Китая, определяющего максимальные концентрации.

零件项目(名称) Наименование компонента	有毒有害物质或元素 Опасные вещества или элементы					
	铅 (свинец)	汞 (ртуть)	镉 (кадмий)	六价铬 (6-валентный хром)	多溴联苯 (полибромдифенил)	多溴二苯醚 (полибромистый дифенилэфир)
印制电路配件	x	0	x	0	0	0
Печатные платы в сборе						
电(线)缆	x	0	x	0	0	0
Кабели						
底架	x	0	x	0	0	0
Шасси						
电源供应器	x	0	x	0	0	0
Блок питания						
文件说明书	0	0	0	0	0	0
Бумажные руководства						
O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。 O: указывает на то, что содержание токсичных или опасных веществ во всех однородных материалах данной детали ниже допустимого предела, определяемого стандартом SJ/T11363-2006. X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。 X: указывает на то, что содержание этих токсичных или опасных веществ хотя бы в одном из однородных материалов для этой детали выше предельной нормы стандарта SJ/T11363-2006.						

在中国大陆销售的相应电子信息产品(EIP)都必须遵照中国大陆《电子信息产品污染控制标识要求》标准贴上环保使用期限(EFUP)标签。Barco产品所采用的EFUP标签(请参阅实例, 徽标内部的编号使用于制定产品)基于中国大陆的《电子信息产品环保使用期限通则》标准。

Все электронные информационные устройства, продаваемые на территории КНР, должны соответствовать «Стандарту маркировки контроля загрязнения для электронных информационных устройств» КНР и иметь логотип «Период экологически безопасного использования» (EFUP). Число внутри логотипа EFUP, используемого компанией Barco (см. фото), определяется «Стандартом периода экологически безопасного использования электронных информационных устройств» КНР.



Изображение 5-1

5.3 Адрес предприятия

Завод

捷普科技(上海)有限公司
上海市田林路600号
邮编: 200233

Информация о стране изготовления

Информация о стране изготовления указана на идентификационной табличке на изделии.

Дата изготовления

Месяц и год изготовления указаны на идентификационной табличке на изделии.

5.4 Контактные данные импортеров

Контакты

Чтобы найти местного импортера, обратитесь непосредственно в компанию Barco или в один из ее региональных офисов, воспользовавшись контактными данными, указанными на веб-сайте компании (www.barco.com).

УКАЗАТЕЛЬ

А

Адрес 32

В

Введение 3–5
 Руководство пользователя 3
 символы 4
 Шрифты 4
 ClickShare 5
 Версии 3
 Включение 11
 Выключение 11

И

Импортёр 33
 Информация о защите окружающей среды 31
 Соответствие правилам ограничения содержания вредных веществ 31
 Информация по защите окружающей среды 31
 Сведения об утилизации 31

К

Клиентское программное обеспечение 19
 Кнопка 8, 26
 Сопряжение 26
 Кнопка режима ожидания 6

М

Меню кнопки 21
 Общий рабочий стол 21
 Основной 21
 Расширенный 21
 Меню кнопок 20
 Расширенная съемка 20
 Высокая скорость 20
 Детализация 20
 Мобильные устройства 9
 Поддержка 9

Н

Начало работы 11–12, 17–18
 Подключение устройства iOS 17
 Устройство на iOS 18
 Дублирование экрана 18

О

О лотке 9
 Общий рабочий стол 21
 Основной 21
 Расширенный 21
 Основная информация 3
 Основной блок 6

П

Поиск и устранение неполадок 29
 Поиск и устранение основных неполадок 29
 Полный экран 15
 Пользовательский интерфейс 19
 Предприятие 32

Р

Расширенная съемка 20
 Высокая скорость 20
 Детализация 20
 Расширенное использование 15
 Региональные версии 3
 Режим ожидания 11
 Решение проблем 29

С

Сведения 3, 5–6, 8–9
 Кнопка 8
 Лоток 9
 Основной блок 6
 Продукт ClickShare 5
 Руководство пользователя 3
 ClickShare 5
 Сведения о ClickShare 3
 Светодиодное кольцо 8
 Светодиодные полосы 6
 Символы 4
 Сопряжение кнопок 26
 Стандартное использование 12

У

Управление звуком 23
 Устройство на iOS 18
 Дублирование экрана 18
 Устройство iOS 17